

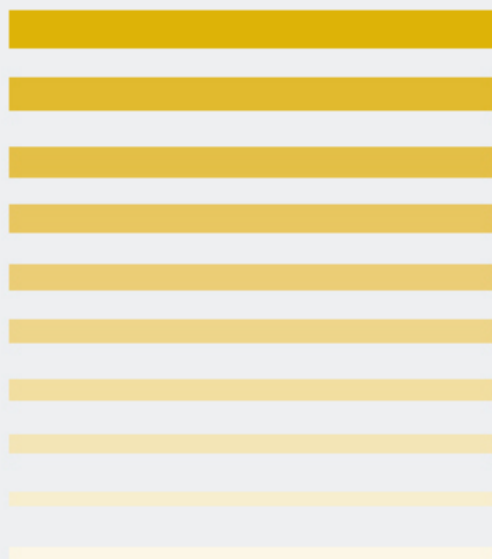


Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 9 - Numéro 42

18 octobre 2012



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2012

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	29
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
3.7 Avis d'audiences	
3.8 Décisions administratives et disciplinaires	
3.9 Autres décisions	
4. Indemnisation	81
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	

4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	88
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	95
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	179
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	R Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Andreea Ioana Munteanu (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)	2012-035	Claude St Pierre	23 octobre 2012 14 h	Requête en rejet
2.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Satel inc. et Imran Satti (<i>Lavery De Billy, s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-030	Claude St Pierre	24 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir comme dirigeant, conditions à l'inscription, radiation et mesures propres au respect de la loi <i>Audience pro forma</i>
3.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseils Hilbroy inc. et Jean-François Amyot (<i>Davies Ward Phillips & Vineberg s.e.n.c.r.l, s.r.l.</i>) M Banque Royale du Canada	2011-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 octobre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
4.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
5.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	29 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	30 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
7.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	31 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
8.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	1 ^{er} novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
9.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	2 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
10.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	2 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension <i>Audience pro forma</i>
11.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean-Louis Kègle et Les Entreprises D.P.P. inc. M Caisse Desjardins Godefroy	2012-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 novembre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
12.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel L'Heureux, 9248-8543 Québec inc. et Nosfinances.com inc. (<i>M^e Claude Lemay</i>) M Caisse Desjardins du Grand-Coteau et Caisse Populaire Hochelaga-Maisonneuve	2011-031	Alain Gélinas	6 novembre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
13.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Maple Leaf Investment Fund Corp., Tulsiani Investments Inc., Henry Joe Chau, Sunil Tulsiani et Ravinder Tulsiani	2012-036	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 novembre 2012 9 h 30	Demande d'ordonnance réciproque, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre de conseiller et de refus de bénéfice de dispense
14.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseil en gestion de patrimoine Infini-T inc. et Normand Coulombe (<i>Charbonneau, Gauthier, Thibeault Avocats</i>)	2012-021	Alain Gélinas	7 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Renée Roy (<i>DeChantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>) I Jean Pierre Lavallée (<i>Casavant Mercier</i>)	2012-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
16.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	12 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
17.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	13 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
18.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I La Fondation Universitas du Canada (<i>Lavery, De Billy</i>)	2012-038	Alain Gélinas Claude St Pierre	13 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
19.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Joneldy Capital inc. et Jonathan Lehoux (Lavery De Billy s.e.n.c.r.l.)	2012-022	Claude St Pierre	13 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>
20.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (M ^e Pascal A Pelletier) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	14 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
21.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Clément De Laat inc. (M ^e Carolyne Mathieu)	2012-028	Alain Gélinas	15 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
22.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Groupe Financier Summexx inc.	2012-039	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, mesures propre au respect de la loi, conditions à l'inscription et suspension d'inscription <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	16 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
24.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean-Louis Kègle et Les Entreprises D.P.P. inc. M Caisse Desjardins Godefroy	2012-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 novembre 2012 10 h	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> <i>Audience pro forma</i>
25.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Les Assurances Gaucher et Robert inc. (<i>Donati, Maisonneuve</i>)	2012-029	Alain Gélinas	6 décembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et mesures propres au respect de la loi
26.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
27.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
28.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
29.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	8 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
30.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	9 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
31.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	10 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
32.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	11 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
33.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	12 avril 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

Le 18 octobre 2012

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2009-041

DÉCISION N° : 2009-041-019

DATE : Le 5 octobre 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS
M^e CLAUDE ST PIERRE

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.
NORMAND BOUCHARD
et
MARIO DUMAIS
et
TRI MINH HUYNH
et
MARIO PAQUIN
et
GÉRALD PARKIN
et
GIA TUONG QUAN
et
THINH TUONG QUAN
et
ROBERT SAVOIE
et
BARTELOMEO TORINO
et
RICHARD TREMBLAY
et
CLAUDE VALADE
et
RENÉ VIAU
et
SERGE BELVAL
et
9175-9704 QUÉBEC INC.
et
FONDS DE PLACEMENT NOR-WEST
Parties intimées
et

2009-041-019

PAGE : 2

TD WATERHOUSE

et

BANQUE TORONTO DOMINION, 3131, boul. Côte-Vertu, Saint-Laurent (Québec) H4R 1Y8

et

BANQUE TORONTO DOMINION, 3590, boul. St-Laurent, Montréal (Québec) H2X 2V3

et

CAISSE POPULAIRE MONTRÉAL-NORD

et

BANQUE SCOTIA

et

SCOTIA MCLEOD DIRECT INVESTING

et

BANQUE DE MONTRÉAL, succursale située au 61, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec)

et

QUESTRADE INC.

et

RBC DIRECT INVESTING

et

BANQUE ROYALE DU CANADA, succursale principale située au 1, Place Ville-Marie, Montréal (Québec)
H3C 3B5

et

BANQUE ROYALE DU CANADA, succursale située au 825, rue St-Laurent, Longueuil (Québec)

et

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS PIERRE-BOUCHER

et

VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS

et

COURTAGE DIRECT BANQUE NATIONALE INC.

et

BMO LIGNE D'ACTION INC.

Parties mises en cause

et

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Partie intervenante

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 249 et 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1), art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Isabelle Bédard

(Girard et al.)

Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 4 octobre 2012

DÉCISION

L'HISTORIQUE DU DOSSIER

L'ORDONNANCE INITIALE

[1] Le 7 décembre 2009, le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») a prononcé un blocage, une interdiction d'opérations sur valeurs, une interdiction d'agir à titre de conseiller en valeurs et une mesure visant à assurer le respect de la loi, le tout à la demande de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »)¹. Ces ordonnances ont été prononcées en vertu des articles 249, 250, 265, 266 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et des articles 93 et 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³, tels qu'ils étaient en vigueur à ce moment.

LES DEMANDES D'AUDIENCE DES INTIMÉS

[2] Les intimés Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Fonds de Placement Nor-West et Michel Larocque ont saisi le Bureau d'une demande d'être entendus. Une audience a été fixée au 21 décembre 2009. À cette date, les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc. et 9201-7144 Québec inc., ont, par l'entremise de leur procureur, manifesté auprès du Bureau leur désir d'être entendus, suivant la décision du 7 décembre 2009.

[3] De plus, lors de l'audience du 21 décembre 2009, le procureur de l'intimé Mario Dumais a comparu pour ce dernier. Les intimés ont formulé des demandes de levée partielle de blocage et l'audience s'est poursuivie le 22 décembre 2009, afin de permettre aux intimés de compléter leur preuve.

LA LEVÉE PARTIELLE DE BLOCAGE ET LES PROCÉDURES JUDICIAIRES

[4] Suivant ces demandes, le Bureau a, le 23 décembre 2009, accordé une levée partielle de blocage en faveur de certains intimés⁴. Les 26 et 27 janvier 2010, les intimés Michel Larocque, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds de Placement Nor-West et les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc., 9201-7144 Québec inc. ont déposé une requête en annulation d'une partie de la décision numéro 2009-041-001, à savoir celle concernant l'ordonnance de blocage, pour motif d'insuffisance *ab initio*.

[5] Dans l'intervalle, le Bureau a reçu signification d'une requête en jugement déclaratoire et d'un avis d'intention de soulever l'inconstitutionnalité de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et du deuxième aliéna de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, le tout déposé à la Cour supérieure par Normand Bouchard, Michel Larocque, Claude Valade, René Viau, Richard Tremblay et Fonds de Placement Nor-West⁵. Les intimés Michel Larocque, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds de Placement Nor-West ont retiré le 21 mai 2010 leur requête en annulation de blocage.

LES ORDONNANCES DE PROLONGATION DE BLOCAGE

1 Autorité des marchés financiers c. Bouchard, 2009 QCBDRVM 78.
2 L.R.Q., c. V-1.1.
3 L.R.Q., c. A-33.2.
4 Autorité des marchés financiers c. Tremblay, 2009 QCBDRVM 79.
5 Dossier n° 500-36-005331-106.

2009-041-019

PAGE : 4

[6] Le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 7 décembre 2009 à plusieurs reprises :

- le 1^{er} avril 2010⁶;
- le 28 juillet 2010⁷;
- le 19 novembre 2010⁸;
- le 18 mars 2011⁹;
- le 11 juillet 2011¹⁰;
- le 3 novembre 2011¹¹;
- le 29 février 2012¹²; et
- le 21 juin 2012¹³.

LE MODE SPÉCIAL DE SIGNIFICATION

[7] Notons que la décision du 28 juillet 2010 de prolongation de blocage contenait également une décision de mode spécial de signification visant toute nouvelle décision et procédure à intervenir dans le présent dossier :

« 1) Il autorise la signification à la mise en cause Questrade inc. par télécopieur au numéro suivant : (416) 227-0078;

2) Il autorise la signification à la mise en cause RBC Direct Investing par huissier, à l'adresse suivante, soit le 1, Place Ville-Marie, bureau 300, Montréal, Québec, H3B 4R8 (à l'attention de John Caucci);

3) Il autorise la signification à la mise en cause BMO Ligne d'Action inc. par huissier, à l'adresse suivante, soit le 2015, rue Peel, bureau 200, Montréal, Québec, H3A 1T8;

4) Il autorise la signification à 9179-5252 Québec inc., à Air Bermuda inc. et à Robert Savoie par la publication d'un communiqué sur le site Internet de l'Autorité, soit le <http://www.lautorite.qc.ca/>;

5) Il autorise la signification à 9175-9704 Québec inc. par télécopieur, à l'attention de M^e Prihoda;

6) Il autorise la signification à Aquamondial inc. par une signification à l'attention de Jacky Quan, un administrateur d'Aquamondial inc.

La présente décision pour un mode spécial de signification sera valide pour la présente décision ainsi que pour toute nouvelle décision et procédure à intervenir dans le présent dossier, à moins d'avis contraire. »

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 25.
⁷ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 53.
⁸ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2010 QCBDR 102.
⁹ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 25.
¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 66.
¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 102.
¹² *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2012 QCBDR 22.
¹³ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2012 QCBDR 77.

2009-041-019

PAGE : 5

L'AUDIENCE ET LA DÉCISION DE MAINTIEN DES ORDONNANCES DU BUREAU

[8] Une audience portant sur la demande d'être entendus des intimés s'est tenue les 20 et 21 octobre 2010 au siège du Bureau, en présence de la procureure de l'Autorité et du procureur des intimés Normand Bouchard, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Fonds de Placement Nor-West et Michel Larocque.

[9] Lors de l'audience du 20 octobre 2010, la procureure de l'Autorité a déposé une lettre reçue de M^e Jean-François Brière à l'effet que les intimés Tri Minh Huynh, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc. et 9201-7144 Québec inc. renonçaient à leurs droits d'être entendus à l'audition devant se tenir du 20 au 22 octobre 2010.

[10] Après l'audience des 20 et 21 octobre 2010, la demande d'être entendus des intimés a été prise en délibéré par le Bureau. Le Bureau a rendu sa décision le 27 juin 2011¹⁴; il a alors confirmé le contenu de sa décision du 7 décembre 2009, sauf à l'égard de Michel Larocque. Les interdictions et le blocage prononcés à l'encontre de ce dernier ont été levés.

LA LEVÉE DE BLOCAGE EN FAVEUR DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA ET LA DEMANDE DE RESTITUTION DE L'AUTORITÉ

[11] De plus, le Bureau avait été saisi le 15 octobre 2010 d'une requête en intervention et en levée partielle de blocage de la part de la Gendarmerie Royale du Canada (la « GRC »). Une partie de cette requête avait été présentée lors de l'audience tenue les 20 et 21 octobre 2010, mais la preuve de l'intervenante-requérante n'était pas terminée. Le procureur de la GRC est donc intervenu à l'audience du 5 juillet 2011 pour demander à ce qu'une date d'audience soit fixée, afin de lui permettre de clore sa requête.

[12] Le 22 septembre 2011, l'Autorité a présenté au Bureau une demande de levée partielle de blocage et de restitution de fonds à la GRC et à l'Autorité, cette dernière réclamant le reliquat contenu dans le compte bancaire de Fonds de Placement Nor-West, après le remboursement à la GRC. Le 6 octobre 2011, la GRC a adressé au Bureau une demande amendée de levée partielle du blocage visant les fonds contenus dans le compte du Fonds de Placement Nor-West, le tout pour un montant de 10 913,17 \$.

[13] La demande de levée partielle de blocage de la GRC a été accordée par le Bureau le 3 novembre 2011¹⁵. La procureure de l'Autorité avait demandé lors de l'audience de ne pas procéder pour le moment sur sa demande de restitution du reliquat, après remboursement de la GRC.

[14] Le 29 mai 2012, l'Autorité a saisi le Bureau d'une demande amendée visant à obtenir la levée partielle de l'ordonnance de blocage et la restitution du reliquat des sommes se trouvant dans le compte de Fonds de Placement Nor-West auprès de la Banque Royale du Canada. La demande a été entendue le 18 juin 2012.

[15] Le Bureau a rendu sa décision le 21 juin 2012¹⁶ et a accordé la levée partielle du blocage en faveur de l'Autorité relativement au compte de Fonds de Placement Nor-West auprès de la Banque Royale du Canada.

LE BLOCAGE ADDITIONNEL

¹⁴ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 50.

¹⁵ *Autorité des marchés financiers c. Bouchard*, 2011 QCBDR 102.

¹⁶ *Autorité des marchés financiers c. Fonds de placement Nor-West*, 2012 QCBDR 70.

2009-041-019

PAGE : 6

[16] Le 2 février 2012¹⁷, suivant une demande de l'Autorité et une audience *ex parte* tenue le 31 janvier 2012, le Bureau a prononcé une ordonnance de blocage à l'encontre de Tri Minh Huynh visant un immeuble détenu par ce dernier. Le 15 février 2012, le Bureau a reçu un avis de contestation de cette décision par Tri Minh Huynh. Ce dernier s'est toutefois désisté de sa contestation le 1^{er} mai 2012 et une requête pour levée partielle de blocage a été présentée le 24 mai 2012 en même temps qu'une demande de prolongation de blocage relativement à l'immeuble.

[17] Le 28 mai 2012¹⁸, le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage du 2 février 2012 et a levé l'ordonnance de blocage pour permettre à Tri Minh Huynh d'ouvrir un compte bancaire et pour les fins de la vente de l'immeuble, le tout étant sujet à certaines conditions.

LA DEMANDE DE PROLONGATION DE BLOCAGE DE L'AUTORITÉ

[18] Enfin, le 5 septembre 2012, le Bureau a été saisi d'une nouvelle demande de prolongation de blocage dans le présent dossier. Un avis d'audience a été signifié à toutes les parties, notamment selon le mode spécial de signification autorisé, afin de les aviser de la tenue d'une audience le 4 octobre 2012.

[19] Un mode spécial de signification de l'avis d'audience a été autorisé pour Gérald Parkin afin que l'avis et la demande de prolongation de blocage lui soient signifiés sous l'huis de la porte de sa résidence et par la publication d'un communiqué de presse émis par l'Autorité.

L'AUDIENCE

[20] L'audience a eu lieu à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité. Les intimés et les mises en cause n'étaient ni présents ni représentés à l'audience, quoique dûment signifiés.

[21] La procureure de l'Autorité a mentionné que les motifs initiaux sont toujours présents et que l'enquête se poursuit. Des conférences de gestion sont prévues pour le mois d'octobre 2012 relativement aux procédures déposées par la GRC. Elle a mentionné que des poursuites pénales ont été déposées le 15 mars 2012 par l'Autorité des marchés financiers, relativement au stratagème impliquant Bartolomeo Torino, Claude Valade, Serge Belval et Gérald Parkin. Aucune date d'audience n'a été fixée pour le moment.

[22] La procureure de l'Autorité demande au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage dans le présent dossier, sauf pour certains comptes qui ont été fermés par les institutions financières.

L'ANALYSE

[23] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹⁹.

[24] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle²⁰. Enfin, le Bureau peut ordonner à

¹⁷ *Autorité des marchés financiers c. Huynh*, 2012 QCBDR 16.

¹⁸ *Autorité des marchés financiers c. Huynh*, 2012 QCBDR 55.

¹⁹ Précitée, note 2, art. 249 (1°).

²⁰ *Id.*, art. 249 (2°).

2009-041-019

PAGE : 7

toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle²¹.

[25] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[26] Il est à noter qu'aucun des intimés n'était présent à l'audience du 4 octobre 2012, alors que l'avis d'audience du Bureau leur avait été signifié. Ils n'étaient pas non plus représentés. Du fait de cette absence, ils ont fait défaut d'établir que les motifs initiaux de l'ordonnance de blocage du Bureau avaient cessé d'exister.

[27] De plus, les procédures criminelles et pénales se poursuivent. Le Bureau est donc d'avis qu'il y a lieu d'accorder la demande de prolongation de l'ordonnance de blocage dans le présent dossier. Le Bureau ne prolongera pas certaines ordonnances, à la suite de la demande de l'Autorité.

LA DÉCISION

[28] **PAR CES MOTIFS**, le Bureau de décision et de révision, en vertu des articles 249 et 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* prolonge l'ordonnance de blocage initiale prononcée le 7 décembre 2009²², et ce, de la manière suivante :

- 1) **IL ORDONNE** à la Banque TD Canada Trust, succursale située au 3131, boul. Côte-Vertu à St-Laurent, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, et dont les titulaires sont Jackie Quan et Tri Minh Huynh, notamment dans les comptes suivants :
 - i. compte 0002343 dont le titulaire est Jackie Quan;
 - ii. compte 5627044 dont le titulaire est Jackie Quan;
- 2) **IL ORDONNE** à la Banque TD Waterhouse située au 500, rue Saint-Jacques Ouest à Montréal, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens, qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont les titulaires sont Jackie Quan et Gia Tuong Quan notamment dans les comptes de courtage suivants :
 - i. compte 589451A dont le titulaire est Jackie Quan;
 - ii. compte 603078A dont le titulaire est Gia Tuong Quan;
- 3) **IL ORDONNE** à BMO Ligne d'Action inc., située au 100 King St. W., Floor B1, à Toronto, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Jacky Quan, notamment dans le compte portant le numéro 2153593021;
- 4) **IL ORDONNE** à la Caisse populaire Pierre-Boucher, située au 2401, boul. Roland-Therrien à Longueuil, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en

²¹ *Id.*, art. 249 (3^e).

²² Précitée, note 1.

2009-041-019

PAGE : 8

dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Investissement Max, notamment le compte portant le numéro 94488;

- 5) **IL ORDONNE** à Courtage Direct Banque Nationale inc., située au 1100, rue University, 7e étage, à Montréal de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Mario Dumais, notamment dans le compte portant le numéro 66W6ZHA;
- 6) **IL ORDONNE** à la Banque Royale du Canada, située 825, rue St-Laurent à Longueuil, de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Investissement Max, notamment dans les comptes 1005388 et 1005594.
- 7) **IL ORDONNE** à RBC Direct Investing, située au 200 Bay Street, North Tower, P.O. Box 75, à Toronto de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou dont elle a la garde ou le contrôle, dont le titulaire est Investissement Max, notamment dans le compte portant le numéro 6896424915;
- 8) **IL ORDONNE** aux intimés dont les noms apparaissent ci-après de ne pas, directement ou indirectement, retirer des fonds, titres ou autres biens, des comptes identifiés à l'Annexe A de la présente décision;
 - Normand Bouchard;
 - Mario Dumais;
 - Tri Minh Huynh;
 - Mario Paquin;
 - Gérald Parkin;
 - Gia Tuong Quan;
 - Thinh Tuong Quan;
 - Robert Savoie;
 - Bartelomeo Torino;
 - Richard Tremblay;
 - Claude Valade;
 - René Viau;
 - Serge Belval;
 - 9175-9704 Québec inc. faisant affaires sous la dénomination sociale d'Investissement Max; et
 - Fonds de Placement Nor-West.
- 9) **IL ORDONNE** aux intimés dont les noms apparaissent ci-après de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres bien en leur possession;
 - Normand Bouchard;
 - Mario Dumais;

2009-041-019

PAGE : 9

- Tri Minh Huynh;
- Mario Paquin;
- Gérald Parkin;
- Gia Tuong Quan;
- Thinh Tuong Quan;
- Robert Savoie;
- Bartelomeo Torino;
- Richard Tremblay;
- Claude Valade;
- René Viau;
- Serge Belval;
- 9175-9704 Québec inc. faisant affaires sous la dénomination sociale d'Investissement Max; et
- Fonds de Placement Nor-West.

[29] Enfin, le Bureau rappelle que le mode spécial de signification qu'il a accordé dans la décision du 28 juillet 2010 est valide pour la présente décision, à savoir :

- 1) Il autorise la signification à la mise en cause Questrade inc. par télécopieur au numéro suivant : (416) 227-0078;
- 2) Il autorise la signification à la mise en cause RBC Direct Investing par huissier, à l'adresse suivante, soit le 1, Place Ville-Marie, bureau 300, Montréal, Québec, H3B 4R8 (à l'attention de John Caucci);
- 3) Il autorise la signification à la mise en cause BMO Ligne d'Action inc. par huissier, à l'adresse suivante, soit le 2015, rue Peel, bureau 200, Montréal, Québec, H3A 1T8;
- 4) Il autorise la signification à 9179-5252 Québec inc., à Air Bermuda inc. et à Robert Savoie par la publication d'un communiqué sur le site Internet de l'Autorité, soit le <http://www.lautorite.qc.ca/>;
- 5) Il autorise la signification à 9175-9704 Québec inc. par télécopieur, à l'attention de M^e Prihoda;
- 6) Il autorise la signification à Aquamondial inc. par une signification à l'attention de Jacky Quan, un administrateur d'Aquamondial inc.

2009-041-019

PAGE : 10

[30] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, les ordonnances de blocage entrent en vigueur à la date à laquelle elles ont été prononcées et le resteront pour une période de 120 jours, à moins qu'elles ne soient modifiées ou abrogées avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 5 octobre 2012.

(S) Alain Gélinas

M^e Alain Gélinas, président

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

ANNEXE A

Institutions bancaires	Succursale	Transit	Détenteur	No. de compte
TD Canada Trust	3131, boul. de la Côte-vertu à St-Laurent (Québec)	361	Jacky Quan	5627044
TD Canada Trust	3131, boul. de la Côte-vertu à St-Laurent (Québec)	361	Jacky Quan	0002343
TD Waterhouse	500, rue St-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1S1		Jacky Quan	589451A
TD Waterhouse	500, rue St-Jacques, Montréal, Québec H2Y 1S1		Gia Tuong Quan	603078A
BMO Ligne d'Action	100 King St. W., Floor B1, Toronto, Ontario, M5X 1H3		Jacky Quan	215359302
Caisse populaire Pierre-Boucher	2401, boul. Roland-Therrien, Longueuil (Québec)	30446	Investissement Max	94488
Courtage Direct Banque Nationale	1100, rue University, 7e étage, Montréal (Québec), H3B 2G7		Mario Dumais	66W6ZHA
RBC Banque Royale	825, rue St-Laurent, Longueuil (Québec)	1851	Investissement Max	1005388
RBC Banque Royale	825, rue St-Laurent, Longueuil (Québec)	1851	Investissement Max	1005594
RBC Direct Investing	200 Bay Street, North Tower, P.O. Box 75, Toronto, Ontario M5J 2Z5		Investissement Max	6896424915

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 3.7 Avis d'audiences
 - 3.8 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.9 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Aitchison	Kenneth Ross	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-10-10
Barbeita	Anabela	Placements Scotia inc.	2012-10-05
Beaudet Bogdadi	Alexandra	BMO investissements inc.	2012-10-05
Boileau	Diane	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-05
Bonneau	France	Placements CIBC inc.	2012-10-08
Boutet	Nathalie	Placements Banque Nationale inc.	2012-10-09
Buckland	Cheryl	Services financiers groupe Investors inc.	2012-10-05
Caron	Claude	Les investissements Global Maxfin inc.	2012-10-10
Chaabi	Lina	Financière Banque Nationale Inc.	2012-10-04
Constantineau	Mélanie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-28
Couture	Philippe	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-10-10
Cyr	Pierre	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-12
Dagenais	Yves	Gestion Universitas inc.	2012-10-08
Day	Michel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-09
Deschênes Lafrenière	Mathieu	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-27
Desjardins	Marie-Eve	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-05
Dunn	Marilyn	Placements Scotia inc.	2012-10-02
Fisher	Andrew	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-10-10
Gagnon Juteau	Étienne	PFSL Investments Canada Ltd.	2012-10-11
Gervais	Émilie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-10
Giroux	Cynthia	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-05
Gudzio	Wasył	Corporation Canaccord Genuity	2012-10-12
Guillemette	Jérémie	La Capitale, services conseils inc.	2012-08-16
Hickok	Normand	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-10-01
Kouyami	Adetutu Arnaud	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-04
Kravtchenko	Elena	Placements Scotia inc.	2012-10-12
Laflamme	Gilles	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-15
Lafrance	Carole	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-12
Lamghari	Amal	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-10
Lance	Claire	Placements Banque Nationale inc.	2012-10-09
Lemieux	Nathalie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-05

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Lemoine	Danielle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-05
Mandeng	Rachel	Financière Banque Nationale Inc.	2012-10-05
Mercier	Nicole	Services en Placements Peak	2012-10-11
Mitchell	William Gordon	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-10-10
Mohit	Mokshaji	Services d'investissement TD inc.	2012-10-08
Paquet-Morin	Alexis	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-10-01
Paquin-Lamontagne	Sarah Maude	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-12
Pare	Sylvie	Placements Banque Nationale inc.	2012-10-12
Paré	Cynthia	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-10-01
Poirier-Boivin	Alexandre	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-10-05
Possamai	Isabelle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-17
Rivera Del Carpio	Alex	La première financière du savoir inc.	2012-10-01
Simard	Sheila	La Capitale, services conseils inc.	2012-09-25
Sohier	Martin	Conseil en financement Ernst & Young Orenda inc.	2012-10-12
Turcotte	Valérie	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-28
Valcourt-Dubé	Amélie	Placements Banque Nationale inc.	2012-10-09
Van Zeebroeck	Alex Evan	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-10-10
Vulpe	Dan	Services financiers groupe Investors inc.	2012-10-10
Wahba	Amir	Services d'investissement TD inc.	2012-10-10
Whissell	Yoann	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-04-27

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Boisvert	Jocelyn	Placements Montrusco Bolton inc.	2012-10-12
Pelletier	Francis	Fiera Capital Corporation	2012-10-03

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6 Planification financière	

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
------------	-----	--------	-------------	------------------------------

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
101314	Beaucage	François	6	2012-10-15
103521	Blanchette	Suzie	1A	2012-10-15
104817	Bourret	Lyne	4A	2012-10-10
108705	Dahl	Kathleen	1A	2012-10-10
108705	Dahl	Kathleen	2B	2012-10-10
109038	Day	Michel	6	2012-10-15
112353	Foglietta	Gabriel	C	2012-10-09
126731	Perron	Louissette	6	2012-10-10
128392	Ravary	Michelle	1A	2012-10-11
134388	Vincent	Lyse	4A	2012-10-10
135561	Roy	Sylvie	5A	2012-10-15
139512	Tousignant	Michel	5A	2012-10-12
139561	Cunningham	Guy	5A	2012-10-15
140070	Lapointe	Pierre	5A	2012-10-12
142572	Laflamme	Christian	3A	2012-10-15
142572	Laflamme	Christian	E	2012-10-15
144776	Duchesne	Diane	3A	2012-10-10
147656	Wang	Cheng Yu	6	2012-10-10
148194	Skhiri	Becem	4B	2012-10-12
150625	Cardinal	Claudia	4A	2012-10-11
151496	Lafleur	Daniel	1A	2012-10-11
154849	Harries	David	1A	2012-10-15
154866	Dubé	Marilyn	1A	2012-10-10
155337	Buckland	Cheryl	1A	2012-10-15
158152	Lévesque	Sébastien	4C	2012-10-11
158704	Pacheco	Marguerite	4A	2012-10-10
159298	Hillman	Ann Marie	1B	2012-10-12
162208	Berger	Daniel	1A	2012-10-10
163735	Guimont	Louis	4B	2012-10-12
164288	Martineau	Mélanie	4A	2012-10-12
167162	Temmar	Abderrahmane Nacim	1A	2012-10-15
167565	Béland	Rachel	5B	2012-10-11
169708	Bastien	Bruno	5A	2012-10-12
169889	Goyette	Sophie	1A	2012-10-16
170945	Gilbert	Luc	4A	2012-10-15
172569	Vallières	Suzie	4B	2012-10-12

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
173320	Michelucci	Andrea	5A	2012-10-12
174359	Choquette	Karine	3B	2012-10-12
174702	Beaudin	Carole	5A	2012-10-10
174736	Gravel	Martin	4A	2012-10-15
175402	Bonneu	Nathalie	1A	2012-10-10
177705	Fortinelli	Pasqualina	4C	2012-10-12
181002	Balan	Cindy	3B	2012-10-12
185648	Longpré	Maude	4B	2012-10-12
188125	St-Hilaire	Maxime	3B	2012-10-12
188509	Duplain	Johanne	2B	2012-10-12
188923	Comeau	Julien	1A	2012-10-12
188985	Cloutier	Marie-Eve	3B	2012-10-15
189312	Gratton	Philippe	4B	2012-10-12
190165	Daniel	Caroline	1A	2012-10-12
192061	Leduc	Alexandre	4B	2012-10-11
192096	Robert-Breton	Élise	3B	2012-10-12
192787	Viau	Jean-Marc	3B	2012-10-15
193272	Tremblay	Sarah-Eve	1A	2012-10-12
193549	Santerre	François	1A	2012-10-12
194215	Kavanagh	Charlène	1A	2012-10-12
194748	Vicentello	Dania	3B	2012-10-12
195168	Plourde	Catherine	3B	2012-10-15
195382	Labonté	Catherine	4B	2012-10-15
195585	Degraff	Karine	3B	2012-10-12
195647	Tahiri	Khalid	1A	2012-10-12
195665	Tremblay	Frédéric	4B	2012-10-10
196016	Dalcourt	Marie-Lise	4B	2012-10-12
196333	Henley	Pierre-Alexandre	1A	2012-10-12
196392	Lavoie Girard	Maxime	3B	2012-10-12
196483	Massie	Philippe	1B	2012-10-15
196533	Laghmari	Mohammed Anas	1A	2012-10-12
196620	Robertson	Karl Jean	3B	2012-10-12
196645	Labrecque	Katy	1B	2012-10-12
196800	Daoust	Valérie	1A	2012-10-12

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Placements Montrusco Bolton inc.	Soehle	Tracy	2012-10-05

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Placements Montrusco Bolton inc.	Soehle	Tracy	2012-10-05

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Fondation, le fonds de développement de la confédération des syndicats nationaux pour la coopération et l'emploi	Roy	Louis-Marie	2012-10-02
Placements Montrusco Bolton inc.	Soehle	Tracy	2012-10-05

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
509058	Assurances J. Marc Beaugard inc.	Préfontaine	Josée	2012-10-16

3.5.2 Les cessations d'activités

Radiations et suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
501848	Courtage Morikal inc.	2012-CONF-0039	Radiation	2012-10-03
512598	Mylène Geoffroy	2012-CONF-0036	Suspension	2012-10-02
514984	Firas Boulila	2012-CONF-0033	Suspension	2012-09-19

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
502382	Carrefour financier 04 inc.	Assurance de personnes	2012-10-10
506584	François Ledoux	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-10-16
508257	Groupe Gestion Génération inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2012-10-11
512704	Gérard Fournier	Assurance de personnes	2012-10-12
515264	Laura Giusti	Assurance de personnes	2012-10-11
515285	Sophie Goyette	Assurance de personnes	2012-10-16

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated	Hill	Jennifer	2012-10-10

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Desjardins Capital de risque inc.	Bécharde	Sylvie	2012-10-16
Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated	Hill	Jennifer	2012-10-10

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Desjardins Capital De Risque Inc.	Bécharde	Sylvie	2012-10-16
Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated	Hill	Jennifer	2012-10-10

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
-------------	----------------	-----	--------	------

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
509058	Assurances J. Marc Beaugard inc.	Bessette	Jean-François	2012-10-16

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
515930	Groupe Garde Voyage du Canada inc.	David Lafayette	Assurance de dommages	2012-10-10
516060	9045-3291 Québec inc.	Gérard Fournier	Assurance de personnes	2012-10-12
516073	Mauriello Groupe Conseil Inc.	Jocelyn Mauriello	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-10-12
516079	Groupe Financier Ladouceur & Associés Inc.	Patrice Ladouceur	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2012-10-16

3.6 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

3.6.1 Nouveaux permis d'exploitation

Numéro de permis	Nom de l'entreprise	Catégories	Date d'émission
900001	Sen Express	Transfert de fonds	2012-06-11
900003	Bureau de change Sharif	Change de devises Transfert de fonds	2012-09-18
900007	Bureau de change Universal inc.	Change de devises Émission ou rachat de chèque de voyage, de mandats ou de traites Transfert de fonds	2012-08-24
900008	Michel Mineault	Émission ou rachat de chèque de voyage, de mandats ou de traites Encaissement de chèques	2012-09-18
900010	Investissements Iraqi Dinar inc.	Change de devises	2012-09-11
900017	9087-4520 Québec inc.	Change de devises	2012-09-19
900020	Cashrapide inc.	Change de devises Encaissement de chèques Transfert de fonds	2012-09-07

3.6.2 Les cessations d'activités

Aucune information.

3.7 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.8 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.8.1 Autorité

DÉCISION N° 2012-CONF-0033

FIRAS BOULILA

[...]

Inscription n° 514 984

Décision

(articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Firas Boulila détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 984, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Firas Boulila est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Firas Boulila n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 12 juillet 2012.
3. Le 17 juillet 2012, l'Autorité a été avisée que la police d'assurance de responsabilité professionnelle de Firas Boulila a été annulée en date du 12 juillet 2012.
4. Le 9 août 2012, l'Autorité a envoyé à Firas Boulila, par poste certifiée, l'avis prévu à l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q., c. J-3, dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 4 septembre 2012. Toutefois, l'avis nous a été retourné avec la mention « Non réclamé ».
5. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Firas Boulila.

LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

6. Firas Boulila a fait défaut de respecter l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences.
7. Firas Boulila a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, en omettant de fournir une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2.
8. Firas Boulila a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 115, 115.1 et 115.3 à 115.9 s'appliquent à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. L'article 115.2 s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r.15, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

(...)

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) (...) une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (c. D-9.2, r. 2);

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser l'Autorité de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser l'Autorité dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser l'Autorité de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Firas Boulila dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce qu'il se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à Firas Boulila les pénalités suivantes :

- une pénalité de 250 \$ pour ne pas avoir respecté l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.
- une pénalité de 250 \$ pour ne pas s'être conformé à l'obligation de dépôt de documents prévue à l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que Firas Boulila :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte les pénalités administratives et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait le 19 septembre 2012.

Mario Beaudoin
Directeur de la conformité

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Nathalie Benoît par télécopie au 418-528-7031, par courriel à

nathalie.benoit@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Nathalie Benoît, analyste à la Direction de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

DÉCISION N^o 2012-CONF-0036

MYLÈNE GEOFFROY

[...]

Inscription n^o 512 598

Décision

(articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Mylène Geoffroy détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n^o 512 598, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Mylène Geoffroy est assujettie à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Le 18 mai, l'Autorité a été avisée que l'assurance de responsabilité professionnelle de Mylène Geoffroy serait annulée en date du 15 juin 2012.
3. Mylène Geoffroy n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 15 juin 2012.
4. Le 24 juillet 2012, l'Autorité a envoyé à Mylène Geoffroy, par poste certifiée, l'avis prévu à l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q., c. J-3, dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 17 août 2012.
5. Le 20 août 2012, un analyste de la Direction de la conformité a eu un message sur sa boîte vocale de rappeler Mylène Geoffroy.
6. Le 20 août 2012, un analyste de la Direction de la conformité a communiqué avec Mylène Geoffroy. Par la suite, l'analyste a envoyé par courriel à Mylène Geoffroy un formulaire de retrait d'inscription.
7. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Mylène Geoffroy.

LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

8. Mylène Geoffroy a fait défaut de respecter l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences.
9. Mylène Geoffroy a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, en omettant de fournir une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2.

10. Mylène Geoffroy a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 115, 115.1 et 115.3 à 115.9 s'appliquent à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. L'article 115.2 s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r.15, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

(...)

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) (...) une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (c. D-9.2, r. 2);

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser l'Autorité de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser l'Autorité dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser l'Autorité de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales

au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Mylène Geoffroy dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce qu'elle se soit conformée au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à Mylène Geoffroy les pénalités suivantes :

- une pénalité de 250 \$ pour ne pas avoir respecté l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.
- une pénalité de 250 \$ pour ne pas s'être conformé à l'obligation de dépôt de documents prévue à l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que Mylène Geoffroy :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte les pénalités administratives et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait le 2 octobre 2012.

Mario Beaudoin
Directeur de la conformité

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressée à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Nathalie Benoît par télécopie au 418-528-7031, par courriel à nathalie.benoit@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Nathalie Benoît, analyste à la Direction de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

DÉCISION N° 2012-CONF-0035

ELIZABETH RIOS BENDEZU

[...]

Inscription n° 514 761

Décision

(article 115.2 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 31 juillet 2012, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») émettait à l'encontre de Elizabeth Rios Bendezu un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115.2 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

L'avis à Elizabeth Rios Bendezu établit les faits constatés et les manquements qui lui sont reprochés de la manière suivante :

1. Elizabeth Rios Bendezu détient une inscription auprès de l'Autorité lui permettant d'agir à titre de représentant autonome dans la discipline de l'assurance de personnes de la LDPSF. À ce titre, elle est régie par cette loi.
2. Elizabeth Rios Bendezu, selon nos informations, n'a pas détenu de couverture d'assurance de responsabilité professionnelle pour la période du 1^{er} avril au 5 juin 2012, contrevenant ainsi à l'article 136 de la LDPSF et à l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2.
3. Le 27 février 2012, l'Autorité a envoyé à Elizabeth Rios Bendezu, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 1^{er} avril 2012 et lui demandant de lui faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle, le tout tel que requis par l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15.
4. Le 23 mai 2012, l'Autorité a envoyé à Elizabeth Rios Bendezu, par poste certifiée, l'avis prévu à l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q., c. J-3, dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle. Dans ce cas, la représentante avait jusqu'au 15 juin 2012.

5. Le 5 juin 2012, l'Autorité a reçu d'Elizabeth Rios Bendezu une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle pour la période du 5 juin 2012 au 5 juin 2013.
6. Le 11 juin 2012, un analyste de la Direction de la conformité (anciennement Service de la conformité) de l'Autorité a envoyé un courriel à Elizabeth Rios Bendezu pour l'aviser qu'il y avait une absence de couverture entre le 1^{er} avril et le 5 juin 2012 et lui demandant de lui transmettre un nouveau certificat.
7. Le 12 juin 2012, Elizabeth Rios Bendezu a transmis par courriel, à un analyste de la Direction de la conformité, la réponse de son assureur qui n'autorisait pas de reculer la date d'émission de la nouvelle police de responsabilité professionnelle.
8. Le 19 juin 2012, un analyste de la Direction de la conformité a envoyé un courriel à Elizabeth Rios Bendezu lui mentionnant que l'Autorité était toujours en attente d'une preuve de couverture pour la période du 1^{er} avril au 5 juin 2012.
9. Le 21 juin 2012, Elizabeth Rios Bendezu a retourné par courriel à un analyste de la Direction de la conformité la réponse de son assureur.
10. Le 21 juin 2012, à la demande d'Elizabeth Rios Bendezu, Jonathan Pouliot, courtier en assurance de dommages pour la Turquoise, a transmis par courriel à un analyste de la Direction de la conformité la réponse qui avait été transmise par courriel à Elizabeth Rios Bendezu.
11. Le 10 août 2012, l'Autorité a reçu par courriel de Elizabeth Rios Bendezu, une confirmation de couverture pour la période du 1^{er} avril au 5 juin 2012. Toutefois, cette preuve est une confirmation d'assurance de responsabilité professionnelle à partir du 5 juin 2012 et il n'y a aucune date de rétroactivité.
12. À ce jour, l'Autorité n'a pas reçu de preuve de couverture pour la période du 1^{er} avril au 5 juin 2012.

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans cet avis, l'Autorité donnait à Elizabeth Rios Bendezu l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit le ou avant le 24 août 2012.

L'Autorité a reçu d'Elizabeth Rios Bendezu des observations le 24 août 2012 et en a tenu compte pour prendre sa décision.

Essentiellement, les observations présentées par Elizabeth Rios Bendezu indiquent que :

- Elizabeth Rios Bendezu a travaillé comme courtier hypothécaire de janvier à juin 2012 et n'a pas payé son renouvellement d'assurance de responsabilité professionnelle lorsque celle-ci est venue à échéance le 1^{er} avril 2012.
- Au mois de juin 2012, Elizabeth Rios Bendezu a décidé de retourner comme représentante en assurance de personnes.
- Elizabeth Rios Bendezu reconnaît avoir une absence de couverture entre le 1^{er} avril et le 5 juin 2012.
- Elizabeth Rios Bendezu a tenté de faire rectifier la date d'entrée en vigueur de son assurance de responsabilité professionnelle auprès de son courtier, mais celui-ci a refusé sa demande.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 115, 115.1 et 115.3 à 115.9 s'appliquent à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. L'article 115.2 s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser l'Autorité de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser l'Autorité dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser l'Autorité de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu pour l'Autorité de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

CONSIDÉRANT le facteur atténuant, soit la tentative de faire la rectification de la date d'entrée en vigueur de son assurance de responsabilité professionnelle auprès du courtier;

CONSIDÉRANT les facteurs aggravants, tels que la lettre de rappel du 27 février 2012 l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 1^{er} avril 2012, ainsi qu'à la suite de la réception de cette dernière, des communications et des correspondances ont eu lieu afin d'obtenir la police conforme à la réglementation;

Il convient pour l'Autorité d' :

IMPOSER à Elizabeth Rios Bendezu une pénalité globale de 500 \$, laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision;

Et, par conséquent, qu'Elizabeth Rios Bendezu :

ACQUITTE la pénalité administrative et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait à Québec, le 19 septembre 2012.

Mario Beaudoin
Directeur de la conformité

*** Le paiement de la pénalité imposée doit être expédié à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Nathalie Benoit, analyste à la Direction de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.**

DÉCISION N° 2012-CONF-0039

COURTAGE MORIKAL INC.
3680, boul. Poirier, bureau 240
Saint-Laurent (Québec) H4R 2J5
Inscription n° 501 848

DÉCISION

(article 115.2, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 10 août 2012, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre du cabinet Courtage Morikal inc. un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115.2 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

L'avis à Courtage Morikal inc. établit les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Courtage Morikal inc. détient une inscription auprès de l'Autorité dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes, portant le n° 501 848, et, à ce titre, est assujetti à la LDPSF.
2. Le dirigeant responsable de Courtage Morikal inc. est Moureis Dawod. Il était également le seul représentant rattaché à ce cabinet.
3. Courtage Morikal inc. n'a pas, à ce jour, acquitté les frais prescrits par règlement pour la facture suivante :
 - n°1318552 datée du 26 janvier 2012.
4. Le 15 février 2012, un agent de la Direction de la conformité a envoyé à Moureis Dawod un courriel auquel était jointe la facture n°1318552 datée du 26 janvier 2012.
5. Le 12 juillet 2012, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a envoyé à Moureis Dawod une lettre lui demandant d'acquitter la facture no1318552 au plus tard le 9 août 2012.
6. Courtage Morikal inc. n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché, et ce, depuis le 8 mars 2012.
7. En vertu de l'article 74 de la LDPSF, le cabinet doit fournir, de la façon prévue par règlement, les renseignements et documents afférents à chaque représentant par l'entremise duquel il entend exercer ses activités pour chaque discipline pour laquelle il s'inscrit ainsi que tout autre renseignement ou document prescrit par règlement.
8. Par ailleurs, en vertu du 1^{er} alinéa de l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q. c. D-9.2, r.15, un cabinet doit, pendant la durée de son inscription, aviser l'Autorité par écrit, dans un délai de 30 jours, si, pendant la durée de son inscription, survient un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis.
9. Courtage Morikal inc., selon nos informations, n'a pas détenu d'assurance de responsabilité professionnelle pour la période du 25 novembre 2011 au 14 janvier 2012.
10. Le 5 décembre 2011, l'Autorité a reçu une annulation pour la police d'assurance de responsabilité professionnelle, celle-ci étant effective à partir du 25 novembre 2011.
11. Le 14 décembre 2011, un agent de la Direction de la conformité (anciennement Service de la conformité) a envoyé à Courtage Morikal inc., par poste certifiée, un avis de défaut dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 29 décembre 2011.
12. Dans son avis, l'Autorité donnait à Courtage Morikal inc. l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 29 décembre 2011.
13. Dans la semaine du 19 décembre 2011, l'Autorité a reçu un appel de Moureis Dawod demandant un délai jusqu'au 13 janvier 2012.
14. Le 26 janvier 2012, par la décision n° 2012-PDIS-0018, l'Autorité d'une part, suspendait l'inscription de Courtage Morikal inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes jusqu'à ce que le cabinet se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme à la réglementation en vigueur et, d'autre part, imposait une pénalité administrative pour ce manquement.

15. Le 14 février 2012, l'Autorité a reçu un certificat d'assurance pour couvrir la responsabilité professionnelle de Courtage Morikal inc., et ce, pour la période du 15 janvier 2012 au 15 janvier 2013.
16. Ainsi, Courtage Morikal inc. n'a pas détenu d'assurance de responsabilité professionnelle pour la période du 25 novembre 2011 au 14 janvier 2012.
17. Dans la semaine du 14 février 2012, un agent de la Direction de la conformité a communiqué avec Moureis Dawod, expliquant la raison pour laquelle la police n'était pas conforme ainsi que les correctifs à apporter. Il devait faire des vérifications afin de transmettre un nouveau certificat d'assurance de responsabilité professionnelle, pour la période débutant le 25 novembre 2011.
18. Le 16 février 2012, l'Autorité a reçu un courriel de la part de Courtage Morikal inc. mentionnant qu'il contestait la décision rendue. Toutefois, aucun document qui aurait pu expliquer les motifs pour lesquels Courtage Morikal inc. a fait défaut de s'être conformé à l'obligation de dépôt de documents prévue à l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15.
19. Dans la semaine du 16 février 2012, un agent de la Direction de la conformité a communiqué avec Moureis Dawod. Par contre, celui-ci a refusé de discuter et a mis fin à la conversation téléphonique.
20. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Courtage Morikal inc.

MANQUEMENTS REPROCHÉS

21. Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter l'article 81 de la LDPSF en omettant d'acquitter les droits prescrits par règlement.
22. Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter l'article 82 de la LDPSF, en omettant d'avoir un ou des représentant(s) rattaché(s).
23. Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter l'article 83 de la LDPSF en omettant de produire à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité conforme aux exigences déterminées par règlement.
24. En omettant de transmettre à l'Autorité les documents afférents à chaque représentant par l'entremise duquel il entend exercer ses activités pour chaque discipline pour laquelle il s'inscrit ainsi que tout autre renseignement ou document, Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter les articles 74 de la LDPSF ainsi que 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q. c. D-9.2, r.15.
25. Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.
26. Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, en omettant de fournir les documents prescrits par règlement.
27. Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter l'article 115.2 de la LDPSF en omettant de déposer des documents prévus par la réglementation.

LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI

Dans son avis, l'Autorité donnait à Courtage Morikal inc. l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 4 septembre 2012.

Or, le 4 septembre 2012, l'Autorité n'avait reçu, de la part de Courtage Morikal inc., aucune observation écrite ou document qui aurait pu lui expliquer les motifs pour lesquels Courtage Morikal inc. a fait défaut de respecter les articles 74, 81, 82, 83 et 115.2 de la LDPSF, les articles 9 et 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q. c. D-9.2, r.15 ainsi que l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 74 de la LDPSF qui se lit comme suit :

« L'Autorité inscrit la personne morale qui satisfait aux conditions établies par la présente loi et ses règlements et qui a fourni, de la façon prévue par règlement, les renseignements et les documents afférents à chaque représentant par l'entremise duquel elle entend exercer ses activités pour chaque discipline pour laquelle elle s'inscrit ainsi que tout autre renseignement ou document prescrit par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 81 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit verser à l'Autorité les droits annuels prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un cabinet doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278. »;

CONSIDÉRANT l'article 82 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet ne peut agir dans une discipline que par l'entremise d'un représentant pour lequel il a satisfait aux exigences prévues aux articles 74, 76 et 77.

Une personne morale qui ne respecte pas les dispositions du premier alinéa ne peut réclamer ni recevoir de rémunération pour les produits qu'elle a alors vendus ou les services qu'elle a rendus. »;

CONSIDÉRANT l'article 83 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement, pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. Il doit aussi s'assurer que tout représentant qui agit pour son compte sans être un de ses employés est couvert par une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, qu'il a acquitté la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. »;

CONSIDÉRANT l'article 127 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet dont l'inscription est radiée ou retirée pour une discipline donnée doit céder les dossiers, livres et registres afférents à cette discipline à un cabinet, une société autonome ou un représentant autonome inscrit dans cette même discipline. Il en avise préalablement l'Autorité par écrit.

L'Autorité peut s'opposer à cette cession ou la subordonner aux conditions qu'elle juge appropriées.

Plutôt que de céder ses dossiers, livres et registres, un cabinet peut, avec l'autorisation de l'Autorité, en disposer autrement.

Lorsque le cabinet refuse de procéder à la cession ou à la disposition de ses dossiers, livres ou registres, l'Autorité prend possession de ceux-ci et statue sur la façon dont elle en dispose. »;

CONSIDÉRANT l'article 25 du *Règlement sur les droits, les cotisations et les frais exigibles*, qui se lit comme suit :

« Les droits et les frais exigibles sont ajustés, au 1er janvier de chaque année selon le taux d'augmentation de l'indice général des prix à la consommation pour le Canada pour la période se terminant le 30 septembre de l'année précédente, tel que déterminé par Statistique Canada. Ils sont diminués au dollar le plus près s'ils comprennent une fraction de dollar inférieure à 0,50 \$; ils sont augmentés au dollar le plus près s'ils comprennent une fraction de dollar égale ou supérieure à 0,50 \$.

Le résultat de l'indexation annuelle est, chaque année, publié à la Partie I de la Gazette officielle du Québec et au Bulletin visé à l'article 193 de cette loi. »;

CONSIDÉRANT l'avis publié à la Partie 1 de la Gazette officielle du Québec le 31 décembre 2011, page 1396. (a. 1 à 16, 21);

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

(...)

b) 1 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 2 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

(...)

b) 10 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 25 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

a) dans le cas du cabinet, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses activités ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou les stagiaires des représentants dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser l'Autorité de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser l'Autorité dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser l'Autorité de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, qui se lit comme suit :

« Si, pendant la durée d'une inscription, survient un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis, le titulaire de

l'inscription doit en aviser l'Autorité par écrit dans un délai de 30 jours suivant un tel changement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

(...)

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) (...) une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome;

b) dans le cas d'un cabinet, une preuve que tout représentant qui agit pour son compte sans être à son emploi est couvert par une assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur l'exercice des activités des représentants;

c) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un courtier en assurance de dommages autorisé à agir à titre de courtier spécial, une copie du cautionnement conforme aux exigences du Règlement sur le courtage spécial en assurance de dommages;

(...)

e) une liste à jour, par discipline, des nom et adresse résidentielle des représentants par l'entremise desquels le cabinet ou la société autonome exerce ses activités en indiquant, dans le cas d'un cabinet, ceux qui sont à son emploi et ceux qui agissent pour son compte sans être à son emploi et, dans le cas d'une société, ceux qui sont ses associés et ceux qui sont à son emploi;

f) le cas échéant, les nom et adresse résidentielle de toutes les personnes qui sont à son emploi et qui sont visées par l'article 547 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers;

g) une déclaration signée par chacun des administrateurs et dirigeants du cabinet ou des associés d'une société autonome, selon le cas, confirmant s'ils sont dans l'une des situations visées au paragraphe 16 de l'article 2 ou au paragraphe 10 de l'article 6;

h) le cas échéant, une déclaration signée par le représentant autonome ou, dans le cas d'un cabinet ou d'une société autonome, par la personne autorisée à signer la demande d'inscription confirmant qu'il n'est survenu aucun changement de circonstances affectant la véracité des renseignements fournis à l'Autorité;

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que la LDPSF et ses règlements soient respectés;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription à titre de cabinet de Courtage Morikal inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes;

ORDONNER à nom du cabinet d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision;

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le cabinet Courtage Morikal inc. entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité;

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le cabinet Courtage Morikal inc. entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Courtage Morikal inc. de remettre, dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité;

Et, par conséquent, que Courtage Morikal inc. :

Cesse d'exercer ses activités;

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Fait à Québec le 3 octobre 2012.

Mario Beaudoin
Directeur de la conformité

3.8.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.8.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.8.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0872

DATE : 15 octobre 2012

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. François Faucher, Pl. Fin.	Membre
M. André Noreau	Membre

M^e CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

M. GERMAIN FONTAINE, conseiller en sécurité financière et représentant de courtier en épargne collective (certificat no 112388 et no de BDNI 1496081)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Les 3 et 4 mai 2012 le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni aux locaux de la Cour fédérale au palais de justice de Québec, sis au 300, boulevard Jean-Lesage (salle 502.b) à Québec, et a procédé à l'audition d'une plainte disciplinaire portée contre l'intimé ainsi libellée :

LA PLAINTÉ

1. «À Lévis, le ou vers le 25 mars 2003, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en prêtant à sa cliente L.B. environ 1 200 \$ au taux de 14 %, par l'entremise de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de*

valeurs mobilières (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2);

2. À Lévis, le ou vers le 29 juillet 2003, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en prêtant à sa cliente L.B. environ 1 762,22 \$ au taux de 14%, par l'entremise de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2);
3. À Lévis, le ou vers le 8 décembre 2003, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en prêtant à sa cliente L.B. environ 2 535,33 \$ au taux de 9%, par l'entremise de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2);
4. À Lévis, le ou vers le 15 novembre 2004, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en prêtant à sa cliente L.B. environ 13 000 \$ au taux de 10%, par l'entremise de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2);
5. À Lévis, le ou vers le 15 novembre 2004, l'intimé a demandé un changement de bénéficiaire en faveur de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc. et fait céder à celle-ci tous les droits de la police d'assurance vie no 006064331 qu'il avait fait souscrire à sa cliente L.B. auprès d'AXA, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2);
6. À Lévis, le ou vers le 15 décembre 2004, l'intimé a fait faire à sa cliente L.B. un emprunt ou une demande d'avance d'environ 600 \$ sur la police d'assurance vie no 006064331 qu'elle avait souscrite auprès d'AXA en remboursement partiel d'un prêt que lui avait fait Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. Inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2);
7. À Lévis, le ou vers le 20 février 2006, l'intimé a fait retirer à sa cliente L.B. la totalité des sommes investies dans son compte REER no 10-123236 détenu chez SSQ, pour lequel il agissait à titre de représentant, soit la somme brute de 1402,89 \$, afin qu'elle rembourse des prêts que lui avait faits Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et*

CD00-0872

PAGE : 3

services financiers (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.);

8. À Lévis, le ou vers le 25 septembre 2006, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en prêtant à sa cliente L.B. environ 4 212,54 \$ au taux de 10%, par l'entremise de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc., dont il était l'actionnaire majoritaire et président, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 12 et 18 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (R.R.Q. c. D-9.2, r.1.01.), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (R.R.Q., c. D-9.2, 1.1.2). »

[2] Au terme de l'audition le comité a requis la transcription sténographique des témoignages entendus. Celle-ci lui est parvenue le 13 juin 2012, date de la prise en délibéré.

MOTIFS ET DISPOSITIF

Chefs d'accusation 1, 2, 3, 4 et 8

[3] À ces chefs, il est reproché à l'intimé, aux dates y indiquées, de s'être placé en situation de conflit d'intérêts en prêtant à sa cliente par l'entremise de Les Assurances Fontaine Lemay et Ass. inc. (Fontaine Lemay), le cabinet dont il était l'actionnaire majoritaire et président, les montants y mentionnés.

[4] Or la preuve administrée établit manifestement les fautes déontologiques reprochées à l'intimé à ces chefs.

[5] Ce dernier, qui a témoigné, a sans détour admis avoir approuvé, autorisé ou effectué, par l'entremise de Fontaine Lemay, les prêts évoqués aux chefs d'accusation susdits et déclaré qu'il en assumait la pleine responsabilité.

[6] Selon son témoignage, s'il a agi tel qu'il lui est reproché c'est dans le but de venir en aide ou de rendre service à une cliente, L.B., qui avait été locataire de l'un des

CD00-0872

PAGE : 4

logements de l'immeuble qu'il habitait, qu'il connaissait depuis trente (30) ans, et avec laquelle lui et sa famille s'étaient liés d'amitié.

[7] Selon ses affirmations, il considérait cette dernière d'une certaine façon un peu comme sa sœur¹ et son objectif était d'aider une personne amie qui éprouvait des difficultés financières.

[8] Bien que l'intimé ait avoué « les faits matériels » indiqués auxdits chefs, il a déclaré qu'il ne savait pas ou ne croyait pas qu'en agissant tel qu'il lui est reproché il contrevenait aux règles déontologiques de la profession.

[9] Ceci ne peut toutefois servir à l'excuser. Son intégrité, son honnêteté et sa bonne foi ne semblent aucunement en cause, mais en prêtant à sa cliente les sommes indiquées auxdits chefs, il a fait défaut de sauvegarder son indépendance et s'est placé en situation de conflit d'intérêts (potentiel ou avéré), ce qu'il aurait dû savoir.

[10] À la défense de son client, le procureur de l'intimé a évoqué le devoir du comité, avant de reconnaître ce dernier coupable des chefs d'accusation concernés, de « tenir compte » de l'ensemble de la preuve qui lui a été présentée et plus particulièrement des circonstances entourant les prêts en cause. Mentionnant que le fondement des règles déontologiques était rattaché à la protection du public, il déclara qu'en l'espèce, les gestes reprochés à l'intimé ne portaient aucunement atteinte, à son avis, à celle-ci.

[11] Or, le Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière, qui a été édicté avec comme objectif premier de protéger le public, comporte en son article 18 une règle claire obligeant le représentant à sauvegarder son indépendance et à éviter les situations de conflit d'intérêts.

¹ Voir notes sténographiques de l'audition du 4 mai 2012, p. 26.

CD00-0872

PAGE : 5

[12] Ledit article se lit comme suit :

« 18. Le représentant doit, dans l'exercice de ses activités, sauvegarder en tout temps son indépendance et éviter toute situation où il serait en conflit d'intérêts. »

[13] En acceptant de se porter créancier de sa cliente, l'intimé s'est placé dans une situation où ses intérêts et ceux de cette dernière risquaient de se trouver en conflit. Les événements rattachés aux chefs d'accusation dont nous ferons subséquemment l'analyse en font d'ailleurs la démonstration. L'on y retrouve l'illustration de situations où l'intimé pouvait être appelé à choisir entre ses obligations à titre de représentant et son intérêt de créancier.

[14] Les faits en lien avec les chefs 5, 6 et 7 qui suivent démontrent clairement la situation de conflit d'intérêts dans lequel l'intimé s'est placé en prêtant à sa cliente L.B. les sommes mentionnées aux chefs 1, 2, 3, 4 et 8.

[15] La plaignante s'étant déchargée du fardeau de preuve qui lui incombait, l'intimé sera déclaré coupable des chefs d'accusation 1, 2, 3, 4 et 8.

Chef d'accusation 5

[16] À ce chef, il est reproché à l'intimé, le ou vers le 15 novembre 2004, d'avoir « demandé un changement de bénéficiaire » en faveur de Fontaine Lemay et d'avoir « fait céder à celle-ci » tous les droits de la police d'assurance-vie qu'il avait fait souscrire à sa cliente L.B. auprès d'AXA.

[17] Or, selon le témoignage de l'intimé, c'est sa fille, Marie-Ève Fontaine (Marie-Ève), conseillère en sécurité financière, qui aurait procédé sans qu'il ne le sache à la demande de changement de bénéficiaire et à la demande d'hypothèque en faveur de Fontaine Lemay (pièce P-13).

CD00-0872

PAGE : 6

[18] Marie-Ève qui a aussi témoigné, a corroboré la version des faits de son père. Elle a déclaré qu'œuvrant au sein de Fontaine Lemay, c'est à elle qu'avait échu la responsabilité de s'assurer que L.B. effectue à chaque mois le remboursement des emprunts contractés auprès du cabinet.

[19] À l'époque concernée, L.B. éprouvait des difficultés financières et avait demandé d'emprunter une somme additionnelle, notamment ou plus particulièrement pour lui permettre d'acquitter le paiement d'une prime d'assurance-automobile.

[20] Marie-Ève et son conjoint Yan Charbonneau, également à l'emploi du cabinet (au département de la comptabilité ou à l'administration) auraient alors convenu avec L.B., dans le but de garantir ses emprunts, d'une procédure de cession de la police d'assurance-vie, et ce, sans que l'intimé n'en soit aucunement avisé.

[21] Selon Marie-Ève, lorsque son père a eu vent de la démarche, « il n'était pas content »² et il aurait immédiatement donné des instructions pour que la demande de changement de bénéficiaire de la police soit annulée.

[22] Selon le témoignage de l'intimé, il aurait immédiatement réalisé que le changement de bénéficiaire allait faire perdre à sa cliente le privilège d'insaisissabilité du contrat. Aussi a-t-il immédiatement réclamé de l'assureur l'annulation de la demande de changement de bénéficiaire. Seule la demande d'hypothèque en faveur de Fontaine Lemay a été poursuivie.

[23] C'est ainsi que le ou vers le 26 janvier 2005 l'assureur retourna à L.B. la demande d'hypothèque du contrat dûment enregistré (P-14) mais n'exécuta pas la demande de changement de bénéficiaire.

² Voir témoignage de Marie-Ève Fontaine le 3 mai 2012, p. 195.

CD00-0872

PAGE : 7

[24] Les témoignages de l'intimé et de sa fille Marie-Ève sont appuyés par la preuve documentaire déposée au dossier. Les documents relatifs à la demande de changement de bénéficiaire et à la demande d'hypothèque comportent les signatures de L.B. et de Marie-Ève, cette dernière témoignant de la signature de la cliente.

[25] Il est vrai que les formulaires de changement de bénéficiaire et d'hypothèque du contrat ont été expédiés à l'assureur au moyen d'une correspondance signée par Yolande Royer « pour Germain Fontaine »³ mais aucune preuve pouvant indiquer ou laisser croire que l'intimé aurait de quelque façon été au courant ou impliqué dans la préparation de ladite lettre n'a toutefois été soumise au comité.

[26] Les témoignages de l'intimé et de sa fille Marie-Ève ont été clairs, précis et concordants. Ils ont tous deux répondu sans hésitation ou réticence aux questions qui leur ont été posées. Leur version des faits est compatible avec les probabilités émanant de l'ensemble de la preuve.

[27] Enfin, il apparaît opportun d'ajouter que la collaboration transparente, entière et sans réserve de l'intimé à l'enquête de la plaignante, tel que révélé à l'audition, milite également en faveur de la crédibilité que le comité accorde au témoignage de l'intimé.

[28] La plaignante ne s'étant pas déchargée de son fardeau de preuve prépondérante sous ce chef, il sera rejeté.

Chef d'accusation 6

[29] À ce chef, il est reproché à l'intimé d'avoir, le ou vers le 15 décembre 2004, « fait faire à sa cliente L.B. un emprunt ou une demande d'avance d'environ 600 \$ sur la police d'assurance-vie qu'elle avait souscrite auprès d'AXA en remboursement partiel d'un prêt » que lui avait consenti Fontaine Lemay.

³ Pièce P-12.

CD00-0872

PAGE : 8

[30] Or aucune preuve documentaire émanant de l'assureur permettant de constater qu'un emprunt ou qu'une avance d'environ 600 \$ aurait été obtenue sur la police d'assurance-vie en cause n'a été administrée.

[31] Au contraire, selon la copie d'un courriel émanant de Maria Vattimo à l'emploi d'AXA Assurance inc. (Service aux partenaires), l'assureur en cause, il n'y aurait eu aucun retrait ou emprunt de consenti, le ou vers le 15 décembre 2004, sur la police d'assurance-vie de la cliente.

[32] La preuve de la plaignante sous ce chef se résume à évoquer deux (2) choses : une communication que l'intimé a adressée à son avocat dans le cadre d'un recours civil institué par son cabinet, après la faillite de L.B., contre Mme Louise Lacasse⁴ et les propos qu'il a tenus lors d'une conversation téléphonique avec l'enquêteur du bureau de la syndique, M. Donald Poulin (M. Poulin).

[33] Le paragraphe pertinent de la lettre de l'intimé à son avocat mentionne : « De plus, grâce à nos démarches, nous avons obtenu un montant additionnel de 600 \$ en versement supplémentaire le 15 décembre 2004 (re : emprunt sur son contrat d'assurance-vie AXA numéro 006064331).

[34] Or, selon l'intimé, dans sa lettre il s'est trompé.

[35] Voici son témoignage :

« Oui, la pièce P-35. Mais là je répète, l'erreur vient de là. Parce que quand j'ai écrit à maître Paul Guay, je n'ai pas non plus fait une analyse exhaustive du dossier, parce que là on était en poursuite, on poursuivait Louise Lacasse, puis qu'est-ce qui m'intéressait c'était le montant que Louise Lacasse avait endossé et non tous les autres éléments. Ça fait qu'à maître Guay, bien, j'ai commis la même erreur; je l'ai commise précédemment au mois de mars. Puis quand j'ai parlé quelque temps après à maître - - pas maître, excusez - - monsieur - - voyons! - - monsieur Poulin – je m'excuse, monsieur Poulin, là, j'ai de la misère. Quand j'ai parlé avec monsieur Poulin, bien là, c'est les éléments que j'avais en tête. Je n'avais pas reconsulté le dossier, j'étais bien trop - - j'aurais dû, c'est de

⁴ Cette dernière avait cautionné l'un ou certains des emprunts contractés par L.B.

CD00-0872

PAGE : 9

*ma faute - - j'aurais dû dire, mais je ne suis pas assez rationnel pour ça, j'aurais dû dire à monsieur Poulin : « Écoutez, là, là je ne suis pas en état de vous parler, puis je vais attendre une semaine, je vais me calmer les nerfs, puis tout ça, puis je vais prendre connaissance du dossier. »*⁵

[36] Tel qu'il le déclare, l'intimé a ensuite refait la même erreur lors de sa conversation (postérieure) avec M. Poulin.

[37] Interrogé relativement à la conversation avec M. Poulin, l'intimé n'a pas renié les déclarations faites à l'enquêteur.

[38] Il a affirmé qu'après la réception d'une correspondance l'avisant qu'une enquête avait été entreprise à son endroit, il a dès le lendemain matin pris l'initiative de communiquer avec le bureau de la syndique.

[39] Selon son témoignage, lors de l'échange il était très nerveux, n'avait pas dormi de la nuit et n'avait pas eu ou pris le temps d'examiner à fond le dossier. Il aurait néanmoins tenté de répondre du mieux qu'il le pouvait aux questions de l'enquêteur mais il aurait commis la même erreur que précédemment.

[40] Voici le témoignage de l'intimé :

« Q. Là on fait référence ici, monsieur Fontaine, au chef d'accusation 6, directement au chef d'accusation 6 où on vous reproche d'avoir : « Le ou vers le quinze (15) décembre deux mille quatre (2004), l'intimé a fait faire à sa cliente Lise Bélanger un emprunt ou une demande d'avance d'environ six cents dollars (600 \$). »

R. Oui.

Q. Alors, avez-vous fait faire un emprunt ou une demande d'avance d'environ six cents dollars (600\$) sur la police d'assurance-vie de madame le ou vers le quinze (15) décembre deux mille quatre (2004)?

R. Absolument pas, sauf que ceci. Lors de ma déclaration, je pense que c'est le deux (2) ou le trois (3) juin, je ne me rappelle pas, deux mille neuf (2009), la veille – je pense que c'est le trois (3) juin... le trois (3) juin que j'ai fait la déclaration – la veille, j'ai reçu le document de la Chambre de la sécurité financière.

Q. Un document qui disait quoi?

⁵ Témoignage de M. Germain Fontaine, notes sténographiques du 4 mai 2012, pages 75 et 76.

R. Le document qui me disait qu'il y avait une enquête à mon sujet concernant... que j'avais des manquements envers... je ne me rappelle pas exactement les codes... le Code de déontologie puis avec les articles, là, que j'avais... j'avais commis une fraude. Là, j'étais bouleversé. J'étais effrayé, ce n'est pas mêlant, c'est quoi, ça? Ça ne m'est jamais arrivé en trente (30) ans, puis trente (30) ans de métier. Jamais, jamais, jamais, Puis, là je n'ai pas dormi de la nuit : c'est quoi, ça, c'est quoi cette histoire-là? Le lendemain matin à la première heure – je suis un impulsif. C'est pour ça que là, j'essaie de parler tranquillement, parce que je saute des... j'essaie de rester calme. Mais le lendemain matin à la première heure, j'ai appelé tout de suite monsieur Poulin : « C'est quoi cette histoire-là? » Tu sais, je ne comprenais pas. « C'est quoi? Qu'est-ce que vous me reprochez? » Bon. « Bien là, il y a une enquête à votre sujet. » Je me rappelle pas – monsieur Poulin a été bien correct à mon égard. Mais là, moi j'étais énervé, j'étais... - je n'ai pas consulté le dossier. Là, il dit : « Êtes-vous prêt pour une entrevue? » Je pense, textuellement, à peu près ces mots-là. J'ai dit : « Oui, j'ai dit, je n'ai rien à cacher », c'est à peu près les mots que j'ai dits. Je n'avais rien à cacher, parce que j'ai absolument rien à cacher. Ça fait que moi, je n'ai pas consulté le dossier. Je n'ai absolument pas consulté le dossier, même si monsieur Poulin disait hier... il affirmait que lors de la faillite, que je devais avoir consulté le dossier. Non, parce que lorsque j'ai consulté... lors de la faillite – écoutez, je fais une parenthèse, là, puis les documents qu'on a remis au syndic, bien, mon comptable a fait les calculs puis il m'a dit : « Bien, Germain, madame doit tant. » Mais moi, je n'ai pas ressorti le dossier physique pour savoir combien que : il y avait-tu des changements de bénéficiaire; il y avait-tu eu ci, il y a-tu eu d'autres emprunts, et cætera? Non, je n'ai pas consulté ça. Mon comptable m'a sorti les chiffres puis je lui ai donnés. Donc... - où j'en étais rendu, là?

Q. On referme la parenthèse que vous venez d'ouvrir et puis vous étiez dans la conversation...

R. Oui, avec monsieur Poulin.

Q. Oui.

R. Or, lorsque j'ai parlé avec monsieur Poulin, moi, les choses que j'avais en tête, c'est ceci. C'est qu'il y avait eu en avril deux mille huit (2008)... bien, il y avait eu une demande auprès d'Axa de la part de madame. Mais moi je n'avais pas de lettre; je n'avais rien de ça. »⁶

[41] Certes, lors de l'audition, l'intimé a contredit les propos ou le sens des propos qu'il a tenus lors de sa conversation avec M. Poulin le lendemain du dépôt de la demande d'enquête à son sujet.

[42] Il a toutefois alors rendu un témoignage crédible tant sur les événements que sur ses possibles erreurs.

⁶ Témoignage de M. Germain Fontaine, notes sténographiques du 4 mai 2012, pages 56, 57, 58 et 59.

CD00-0872

PAGE : 11

[43] De l'avis du comité, son affirmation à l'effet que lors de sa conversation téléphonique avec l'enquêteur Poulin, compte tenu de son état, de sa condition et de son défaut de réviser le dossier à fond, il se serait trompé, est plausible et vraisemblable.

[44] Il faut signaler qu'en aucun moment au cours de son témoignage, l'intimé n'a cherché à se défilier. Il a d'emblée et sans faux fuyant répondu franchement à toutes les questions qui lui ont été posées. Il a déclaré sans détour s'être trompé.

[45] Quant à la lettre qu'il adressait à son avocat, l'intimé a témoigné à l'effet que celle-ci avait été rédigée dans le cadre d'un tout autre débat alors qu'il se préoccupait du recours entrepris par son cabinet contre Mme Lacasse. Selon son témoignage, ladite lettre comporte des faussetés ou des inexactitudes, et ce, parce qu'il n'avait pas alors fait les vérifications qu'il s'est imposé par la suite avant de venir témoigner devant le comité.

[46] Tel que précédemment mentionné, le comité croit le témoignage de l'intimé qui doit être examiné dans le contexte d'une collaboration transparente, sans dissimulation et sans réserve de sa part avec les autorités et l'enquêteur du bureau de la syndique.

[47] De l'avis du comité, la preuve présentée par la plaignante ne permet pas d'écarter la version des faits dispensée par l'intimé lors de l'audition.

[48] Ainsi cette dernière n'étant pas parvenue à se décharger de son fardeau de preuve prépondérante sur ce chef, il sera rejeté.

Chef d'accusation 7

[49] À ce chef, il est reproché à l'intimé d'avoir « fait retirer à sa cliente L.B. » la totalité des sommes investies dans un compte REER qu'elle détenait chez SSQ (et pour lequel il agissait à titre de représentant), soit un montant de 1 402,89 \$ afin de servir au remboursement (partiel) de prêts que lui avait consentis Fontaine Lemay.

CD00-0872

PAGE : 12

[50] Or, il faut se souvenir que, tel que précédemment mentionné, la fille de l'intimé, Marie-Ève, avait la responsabilité de « surveiller ou de contrôler » les remboursements de prêts que devait régulièrement effectuer L.B.

[51] Et selon le témoignage de Marie-Ève, ce serait la cliente, L.B., avec qui elle entretenait un lien d'amitié qui, confrontée aux difficultés qu'elle éprouvait d'effectuer à chaque mois le remboursement des sommes dues à Fontaine Lemay, aurait réclamé, afin de rembourser en partie lesdites sommes, que soient retirés les montants comptabilisés à son compte REER.

[52] Selon son témoignage, Marie-Ève aurait au départ refusé la proposition de L.B. mais cette dernière aurait insisté.

[53] Marie-Ève aurait alors cédé puis, sans en parler ou de quelque façon en discuter au préalable avec son père, elle aurait effectué les démarches nécessaires pour donner suite à la proposition de L.B.

[54] La preuve documentaire déposée au dossier supporte la version des faits de Marie-Ève. Les documents qui ont été signés pour donner suite à la volonté de la cliente L.B. de retirer les sommes investies dans son compte REER comportent en effet et la signature de L.B. et celle de Marie-Ève comme témoin. Rien n'y apparaît qui démontrerait la participation de l'intimé à la transaction.

[55] Aucun des documents mis en preuve en relation avec ce chef d'accusation ne comporte la signature de l'intimé ou n'est de nature à laisser croire que ce dernier aurait été impliqué dans le retrait par L.B. de ses fonds REER.

[56] Quant à l'intimé, il a témoigné de façon crédible qu'il n'a aucunement été avisé ou mis au courant du désir ou de la volonté de L.B. de retirer les sommes investies dans son

CD00-0872

PAGE : 13

compte REER pour les appliquer au remboursement de prêts que lui avait consentis Fontaine Lemay.

[57] Aucun élément de preuve en lien avec ce chef ne permet d'écarter le témoignage de l'intimé qui est corroboré par la version de sa fille Marie-Ève dont le témoignage est à son tour supporté par certains éléments de la preuve documentaire.

[58] Dans de telles circonstances et compte tenu de la crédibilité que le comité accorde, pour les motifs plus amplement exprimés préalablement, au témoignage de l'intimé ainsi qu'à celui de sa fille Marie-Ève, il est d'avis qu'il lui faut conclure que la plaignante n'est pas parvenue à établir l'implication de ce dernier à la transaction en cause et/ou à se décharger de son fardeau de preuve prépondérante sous ce chef. Celui-ci sera donc rejeté.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs d'accusation 1, 2, 3, 4 et 8;

REJETTE les chefs d'accusation 5, 6 et 7;

CONVOQUE les parties avec l'aide de la secrétaire du comité de discipline à une audition sur sanction.

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT, avocat
Président du comité de discipline

(s) François Faucher
M. FRANÇOIS FAUCHER, Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

(s) André Noreau
M. ANDRÉ NOREAU
Membre du comité de discipline

CD00-0872

PAGE : 14

M^e Sylvie Poirier
Bélanger Longtin
Procureurs de la partie plaignante

M^e Paul Guay
Savard et Associés
Procureurs de la partie intimée

Dates d'audience : 3 et 4 mai 2012

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.8.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.8.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.8.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.9 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Ivaco Inc.

Interdit à Ivaco Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers, ses rapports de gestion et ses attestations intermédiaires des périodes terminées les 31 mars et 30 juin de 2005 à 2012, ses états financiers, ses rapports de gestion et ses attestations intermédiaires des périodes terminées les 30 septembre de 2004 à 2011 ainsi que ses états financiers, ses rapports de gestions et ses attestations annuelles des exercices terminés les 31 décembre 2004 à 2011 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 10 octobre 2012.

Décision n°: 2012-FIIC-0203

6.5.2 Révocations d'interdiction

OutdoorPartner Media Corporation

Révoque la décision 2011-FIIC-0188, prononcée le 26 juillet 2011, adressée à OutdoorPartner Media Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci s'est conformé aux obligations de la réglementation applicable.

La révocation est prononcée le 15 octobre 2012.

Décision n°: 2012-FIIC-0208

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds à revenu fixe des professionnels Fonds de dividendes américains des professionnels	12 octobre 2012	Québec
Argent Energy Trust	9 octobre	Alberta
FINB BMO S&P 500 FINB BMO équi pondéré S&P/TSX secteur mondial de l'or FINB BMO équi pondéré S&P/TSX secteur industriel FINB BMO S&P/TSX actions privilégiées échelonnées	10 octobre 2012	Ontario
First Capital Realty Inc.	10 octobre 2012	Ontario
Gibson Energy Inc.	15 octobre 2012	Alberta
Harvest Sustainable Income Fund	12 octobre 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont

réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Banque Laurentienne du Canada	11 octobre 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds d'actions privilégiées Altamira (parts de Série Conseillers, de Série F et de Série O)	16 octobre 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Fonds Westwood actions mondiales		
Fonds Westwood de dividendes mondial (parts de Série Conseillers et de Série F)		
Argent Energy Trust	16 octobre	Alberta
Bauer Performance Sports Ltd.	10 octobre 2012	Ontario
Catégorie croissance du capital Aston Hill	9 octobre 2012	Ontario
Fonds de croissance du capital Aston Hill		
Catégorie croissance et revenu Aston Hill		
Fonds de croissance et de revenu Aston Hill		
Catégorie marché monétaire Aston Hill		
Fonds du marché monétaire Aston Hill		
Catégorie rendement pour actionnaires Aston Hill		
Fonds de rendement pour actionnaires Aston Hill		
Catégorie rendement stratégique Aston Hill		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de rendement stratégique Aston Hill Fiducie de rendement stratégique Aston Hill		
Giant Exploration Inc.	10 octobre 2012	Colombie-Britannique
iShares Natural Gas Commodity Index Fund (auparavant Claymore Natural Gas Commodity ETF) iShares Broad Commodity Index Fund (CAD-Hedged) (auparavant Claymore Broad Commodity ETF) iShares Managed Futures Index Fund (auparavant Claymore Managed Futures ETF)	12 octobre 2012	Ontario
iShares Premium Money Market Fund (auparavant Claymore Premium Money Market ETF) iShares Canadian Financial Monthly Income Fund (auparavant Claymore Canadian Financial Monthly Income ETF) iShares Equal Weight Banc & Lifeco Fund (auparavant Claymore Equal Weight Banc & Lifeco ETF) iShares Advantaged Short Duration High Income Fund (auparavant Claymore Advantaged Short Duration High Income ETF)	12 octobre 2012	Ontario
Ivanplats Limited	16 octobre 2012	Colombie-Britannique
Just Energy Group Inc.	12 octobre 2012	Ontario
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds canadien ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds américain ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds Europe et Asie ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds des marchés émergents ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds de marchandises ONE Financial Profits à toute épreuve	12 octobre 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>Fonds mondial diversifié</p> <p>ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds mondial de croissance diversifiée</p> <p>ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds équilibré de croissance et de revenu</p> <p>ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds d'obligations à revenu mensuel fiscalement avantageux</p> <p>ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds de placements à court terme fiscalement avantageux</p> <p>ONE Financial Profits à toute épreuve Portefeuille protégé de croissance prudente 2022</p> <p>ONE Financial Profits à toute épreuve Portefeuille protégé de revenu mensuel et de remboursement de capital 2022</p>	12 octobre 2012	Ontario
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent canadien		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds américain		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent Europe et Asie		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent des marchés émergents		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent de marchandises		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent mondial diversifié		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent mondial de croissance diversifiée		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent équilibré de croissance et de revenu		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent d'obligations à revenu mensuel		
ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent de placements à court terme		
ONE Financial Profits à toute épreuve		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds sous-jacent protégé de croissance prudente 2022 ONE Financial Profits à toute épreuve Fonds sous-jacent protégé de revenu mensuel et de remboursement de capital 2022		
Premier Gold Mines Limited	16 octobre 2012	Ontario
Union Gas Limited	12 octobre 2012	Ontario
Vanguard MSCI Canada Index ETF Vanguard FTSE Canadian High Dividend Yield Index ETF Vanguard FTSE Canadian Capped REIT Index ETF Vanguard Canadian Aggregate Bond Index ETF Vanguard Canadian Short-Term Bond Index ETF Vanguard Canadian Short-Term Corporate Bond Index ETF Vanguard S&P 500 Index ETF Vanguard S&P 500 Index ETF (CAD-hedged) Vanguard MSCI U.S. Broad Market Index ETF (CAD-hedged) Vanguard MSCI EAFE Index ETF (CAD-hedged) Vanguard MSCI Emerging Markets Index ETF	16 octobre 2012	Ontario
Westcoast Energy Inc.	12 octobre 2012	Colombie-Britannique

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne

en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Croissance gérée Power Dynamique,	12 octobre 2012	Ontario
Catégorie de rendement spécialisé Dynamique Catégorie de stratégies d'obligations de sociétés Dynamique	12 octobre 2012	Ontario
Catégorie Portefeuille de rendement en capital stratégique Tacticiel Invesco Portefeuille de rendement stratégique Tacticiel Invesco Fonds d'actions mondiales Invesco	16 octobre 2012	Ontario
Crius Energy Trust	12 octobre 2012	Ontario
FNB Horizons Indice S&P/TSX 60MC	15 octobre 2012	Ontario
Fonds enregistré revenu fixe Symétrie Catégorie Symétrie Revenu fixe Fonds Portefeuille enregistré ultra prudent Symétrie Un Catégorie Portefeuille ultra prudent Symétrie Un Fonds Portefeuille enregistré prudent Symétrie Un Catégorie Portefeuille prudent Symétrie Un Fonds Portefeuille enregistré équilibré Symétrie Un Catégorie Portefeuille équilibré Symétrie Un Fonds Portefeuille enregistré croissance modérée Symétrie Un Catégorie Portefeuille croissance modérée Symétrie Un Fonds Portefeuille enregistré croissance Symétrie Un Catégorie Portefeuille croissance Symétrie Un	12 octobre 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Symétrie Actions Fonds enregistré de revenu stratégique Mackenzie Sentinelle Fonds de revenu Mackenzie Sentinelle		
Fonds équilibré Blue Chip Dynamique	15 octobre 2012	Ontario
Fonds d'actions Blue Chip Dynamique		
Fonds de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu énergétique Dynamique		
Fonds d'actions productives de revenus Dynamique		
Fonds de petites entreprises Dynamique		
Fonds de rendement stratégique Dynamique		
Fonds d'obligations Avantage Dynamique		
Fonds d'obligations canadiennes Dynamique		
Fonds de stratégies d'obligations de sociétés Dynamique		
Fonds d'obligations à haut rendement Dynamique		
Fonds d'obligations à rendement réel Dynamique		
Fonds d'obligations à court terme Dynamique		
Fonds d'obligations mondiales stratégique Dynamique		
Fonds neutre de devises américaines Power Dynamique		
Fonds Croissance américaine Power Dynamique		
Fonds équilibré Power Dynamique		
Fonds Croissance canadienne Power Dynamique		
Fonds de petites sociétés Power Dynamique		
Fonds de rendement spécialisé Dynamique		
Fonds diversifié d'actif réel Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de services financiers Dynamique		
Fonds de ressources Focus+ Dynamique		
Fonds mondial d'infrastructures Dynamique		
Fonds immobilier mondial Dynamique		
Fonds de métaux précieux Dynamique		
Portefeuille de revenu Stratégique Dynamique		
Portefeuille de croissance Stratégique Dynamique		
Fonds Valeur américaine Dynamique		
Fonds canadien de dividendes Dynamique		
Fonds de dividendes Avantage Dynamique		
Fonds Valeur européenne Dynamique		
Fonds Valeur Extrême-Orient Dynamique		
Fonds mondial de répartition d'actif Dynamique		
Fonds mondial de découverte Dynamique		
Fonds mondial de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur mondiale Dynamique		
Fonds Valeur équilibré Dynamique		
Fonds Valeur du Canada Dynamique		
Portefeuille équilibré DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille défensif DynamiqueUltra		
Portefeuille Actions DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance DynamiqueUltra		
Portefeuille DynamiqueUltra 2020		
Portefeuille DynamiqueUltra 2025		
Portefeuille DynamiqueUltra 2030		
Fonds d'obligations à rendement total Aurion Dynamique		
Catégorie équilibrée américaine Blue Chip Dynamique		
Catégorie de revenu de dividendes Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie de rendement stratégique Dynamique		
Catégorie d'obligations Avantage Dynamique		
Catégorie Croissance américaine Power Dynamique		
Catégorie équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance canadienne Power Dynamique		
Catégorie mondiale équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance mondiale Power Dynamique		
Catégorie mondiale navigateur Power Dynamique		
Catégorie Valeur américaine Dynamique		
Catégorie canadienne de dividendes Dynamique		
Catégorie Valeur canadienne Dynamique		
Catégorie de dividendes Avantage Dynamique		
Catégorie Valeur EAFE Dynamique		
Catégorie mondiale de répartition d'actif Dynamique		
Catégorie mondiale de découverte Dynamique		
Catégorie mondiale de dividendes Dynamique		
Catégorie Valeur mondiale Dynamique		
Catégorie Valeur équilibrée Dynamique		
Catégorie de marchés émergents Dynamique		
Catégorie d'énergie stratégique Dynamique		
Catégorie aurifère stratégique Dynamique		
Catégorie de ressources stratégique Dynamique		
Portefeuille Catégorie équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille Catégorie croissance équilibrée		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie prudente DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie Actions DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie croissance DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2020 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2025 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2030 Catégorie d'actions canadiennes Aurion Dynamique Catégorie équilibrée tactique Aurion Dynamique Catégorie d'obligations à rendement total Aurion Dynamique		
iShares Natural Gas Commodity Index Fund iShares Broad Commodity Index Fund (CAD-Hedged)	12 octobre 2012	Ontario
Portefeuille Catégorie équilibrée Marquis Portefeuille Catégorie de croissance équilibrée Marquis	15 octobre 2012	Ontario
Portefeuille équilibré institutionnel Marquis Portefeuille de croissance équilibrée institutionnel Marquis Portefeuille de croissance institutionnel Marquis Portefeuille d'actions institutionnel Marquis Portefeuille d'actions canadiennes institutionnel Marquis Portefeuille d'actions mondiales institutionnel Marquis Portefeuille d'obligations institutionnel Marquis	15 octobre 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille équilibré Marquis		
Portefeuille de croissance équilibrée Marquis		
Portefeuille de croissance Marquis		
Portefeuille d'actions Marquis		
Portefeuille de revenu équilibré Marquis		
Vanguard MSCI Canada Index ETF	11 octobre 2012	Ontario
Vanguard MSCI U.S. Broad Market Index ETF (CAD-hedged)		
Vanguard MSCI EAFE Index ETF (CAD-hedged)		
Vanguard MSCI Emerging Markets Index ETF		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Aeterna Zentaris Inc.	12 octobre 2012	8 juin 2012
Banque Canadienne Impériale de Commerce	10 octobre 2012	29 septembre 2011
Banque Canadienne Impériale de Commerce	10 octobre 2012	29 septembre 2011
Banque de Montréal	12 octobre 2012	18 mars 2011
Banque de Montréal	12 octobre 2012	18 mars 2011

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque de Montréal	15 octobre 2012	18 mars 2011
Banque de Montréal	16 octobre 2012	18 mars 2011
Banque Laurentienne du Canada	11 octobre 2012	10 octobre 2012
Banque Laurentienne du Canada	12 octobre 2012	10 octobre 2012
Banque Laurentienne du Canada	15 octobre 2012	10 octobre 2012
Banque Nationale du Canada	12 octobre 2012	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	12 octobre 2012	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	12 octobre 2012	8 juin 2012
Banque Royale du Canada	9 octobre 2012	21 octobre 2011
Banque Royale du Canada	10 octobre 2012	21 octobre 2011
Fairfax Financial Holdings Limited	11 octobre 2012	10 décembre 2010
La Banque de Nouvelle-Écosse	15 octobre 2012	8 juin 2012

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
7189397 Canada Inc.	2012-09-07	75 000 actions de catégorie « A »	150 000 \$	1	0	2.10
Abalor Minerals Inc.	2012-04-30	1 450 000 actions ordinaires	145 000 \$	0	4	2.3
Abalor Minerals Inc.	2012-07-04	1 000 000 d'actions ordinaires	100 000 \$	1	0	2.3
Aben Resources Ltd.	2012-09-07	4 985 572 unités accréditives	348 990 \$	1	16	2.3 / 2.5
Afri-Can, Société de minéraux marins	2012-08-17 et 2012-08-21	8 424 850 unités	1 347 976 \$	8	4	2.3
Bank of America Corporation	2012-07-20	25 000 billets	2 518 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2012-08-01	Billets de séries 161	10 000 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2012-08-21	Billets de séries 162	10 000 000 \$	1	0	2.3
Banque Royale du Canada	2012-08-10	20 000 titres de séries 2P	2 000 000 \$	0	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque Royale du Canada	2012-08-10	88 200 titres de séries 48	8 820 000 \$	1	23	2.3
Banque Royale du Canada	2012-08-16	20 000 titres de séries 49	1 976 200 \$	0	1	2.3
Banque Royale du Canada	2012-08-16	1 000 titres de séries 49	98 810 \$	0	1	2.3
Banque Royale du Canada	2012-08-28	20 000 titres de séries 50	2 000 000 \$	0	1	2.3
Banque Royale du Canada	2012-08-29	20 000 titres de séries 52	1 975 000 \$	0	1	2.3
Banque Royale du Canada	2012-07-26	50 000 titres	5 000 000 \$	0	4	2.3
Bentall Kennedy Prime Canadian Property Fund Ltd.	2012-07-31	5 897 168 d'actions ordinaires	43 861 779 \$	4	6	2.3
Bergen Resources Inc.	2012-08-28	10 222 500 unités et 4 475 001 unités accréditatives	6 237 000 \$	1	27	2.3
Berkwood Resources Ltd.	2012-08-31	5 670 000 unités	340 200 \$	5	9	2.3 / 2.5
Les Ressources Threegold Inc.	2012-07-20	300 000 unités	15 000 \$	1	0	2.13
Les Ressources Threegold Inc.	2012-08-15	8 505 000 d'actions ordinaires et 4 252 500 bons de souscription	510 300 \$	6	14	2.3 / 2.5 / 2.24
Madison PetroGas Ltd.	2012-07-27 et 2012-08-01	2 560 unités	2 560 000 \$	2	28	2.3 / 2.5
Magenta Mortgage Investment Corporation	2011-06-01 au 2012-05-31	9 056 994,30 d'actions de catégorie A	9 056 994.30 \$	2	44	2.3 / 2.10 / 2.24

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Marketing Médical Canada (MMC) Inc.	2012-05-11	1 000 000 d'actions de catégorie A	100 000 \$	6	0	2.5 / 2.24
Marketing Médical Canada (MMC) Inc.	2012-04-18	1 000 000 d'actions de catégorie A	140 333 \$	6	0	2.5 / 2.24
Omnearch Capital Corporation	2012-08-21 au 2012-08-24; 2012-08-27 au 2012-08-31	obligations de catégorie A-2, B et C	1 891 572 \$	6	61	2.9
Online Disruptive Technologies, Inc.	2012-07-30	500 000 actions ordinaires	5 017 \$	1	0	2.3
QE Ventures Inc.	2012-07-01	billets	237 292 \$	2	13	2.3
Ressources Melkior Inc.	2012-07-09	712 500 unités	142 500 \$	0	6	2.3
Skyline Commercial Real Estate Investment Trust	2012-06-25 et 2012-07-01	797 250 unités	7 973 500 \$	1	64	2.3 / 2.10
Société d'exploration minière Vior Inc.	2012-08-01	2 119 344 d'actions ordinaires	105 967 \$	1	0	2.14
Soldi Ventures Inc.	2012-07-17	4 932 667 unités accréditives	295 960 \$	12	0	2.3
Standard Graphite Corporation	2012-07-23	333 333 actions ordinaires	100 000 \$	1	0	2.13
Standard Pacific Corp.	2012-08-06	billets	4 993 000 \$	1	2	2.3
Timbercreek Senior Mortgage Investment Corporation	2012-07-17	344 700 actions de catégorie I	3 447 000 \$	8	14	2.3 / 2.10

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Trevali Mining Corporation	2012-07-25	14 987 500 d'actions ordinaires accréditives	15 437 125 \$	3	55	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2012-07-09 2012-07-10 2012-07-12 2012-07-13	Certificats	18 077 464 \$	16	11	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2012-07-16 au 2012-07-20	Certificats	15 020 314 \$	11	14	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2012-07-23 au 2012-07-27	Certificats	24 344 479 \$	18	18	2.3
UBS AG, Zurich	2012-07-25 et 2012-07-26	Certificats	253 420 \$	1	1	2.3
UMC Financial Management Inc.	2012-07-27	Participation à des intérêts d'un prêt hypothécaire syndiquée	3 900 000 \$	1	11	2.3
Walton Alliston Development IC	2012-07-26	379 508 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	3 795 080 \$	1	187	2.3 / 2.9
Walton Alliston Development IC	2012-08-09	139 289 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	1 392 890 \$	1	68	2.3 / 2.9
Walton MD Gardner Woods Investment Corporation	2012-08-09	60 260 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	602 600 \$	2	18	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Walton NC Concord Investment Corporation	2012-08-09	356 270 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	3 562 700 \$	7	158	2.3 / 2.9 / 2.24
Walton NC Concord LP	2012-07-26	64 480 parts de société en commandite	658 341 \$	1	16	2.3 / 2.9
Walton NC Concord LP	2012-08-09	382 044 parts de société en commandite	3 808 979 \$	1	13	2.3 / 2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Adams Street Secondary Fund 5 LP	2012-09-28	Parts	4 918 500 \$	1	0	2.3
Andylan Investors Limited Partnership 2012	2012-08-09 2012-08-16	198 951 parts	18 895 200 \$	2	182	2.3 / 2.5
Blackrock Global Funds	2012-02-03	18 108.39 actions	1 387 915,74 \$	1	0	2.3
Brummer Multi-Strategy Euro Fund	2012-07-31	Parts	1 588 232,80 \$	1	0	2.3
Brummer Multi-Strategy Euro Fund	2012-08-31	Parts	1 079 235 \$	1	0	2.3
Brummer Multi-Strategy Euro Fund	2012-05-30	Parts	878 094,40 \$	1	0	2.3
Carlyle Partners VI, L.P.	2012-05-22	Parts	18 343 014,37 \$	2	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Fonds d'Actions Canadiennes Newport	2012-09-17 au 2012-09-26	Parts	962 902,40 \$	1	7	2.3
Fonds de Rendement Newport	2012-09-17 au 2012-09-26	Parts	2 024 530,97 \$	1	18	2.3
Fonds de Revenu Fixe Newport	2012-09-17 au 2012-09-26	Parts	1 289 959,40 \$	1	7	2.3
Kingwest & Company	2012-09-30	29 959,69 parts	297 774,10 \$	2	0	2.3 / 2.19
Manning & Napier Global Equity Pooled Fund	2012-09-18	13 956,16 parts	148 118,15 \$	1	0	2.3
Northleaf Global Private Equity Investors (Canada) V LP	2012-03-30	2 210 parts	22 203 207 \$	1	17	2.3

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 AGRÈMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

GAIN Capital - FOREX.com Canada Ltd.

Vu la demande déposée par GAIN Capital - FOREX.com Canada Ltd. (la « société ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 30 mai 2012, ainsi que les informations complémentaires déposées les 18 juillet 2012, 19 juillet 2012, 16 août 2012 et 6 septembre 2012 (la « demande »);

Vu les premier et deuxième alinéas de l'article 82 de la *Loi sur les instruments dérivés*, L.R.Q., c. I-14.01 (la « Loi »);

Vu le *Règlement sur les instruments dérivés*, R.R.Q., c. I-14.01, r. 1 (le « Règlement »);

Vu la demande visant à obtenir de l'Autorité l'agrément et l'autorisation de la mise en marché d'un dérivé avant que ce dérivé ne soit offert au public;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les déclarations suivantes faites par la société :

1. La société a été constituée le 13 avril 2011 sous le régime de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, L.R.C., 1985, c. C-44 et a son siège social à Toronto, Ontario; ses activités consistent à fournir des services de négociation en ligne, à une clientèle institutionnelle et de particuliers, de contrats au comptant et de contrats de différence;
2. La société est inscrite à titre de courtier en placement et de courtier en dérivés auprès de l'Autorité;
3. La société est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (l'« OCRCVM »);
4. À sa connaissance, la société ne fait l'objet d'aucune enquête ni ne s'est vue imposer de sanction de nature administrative ou judiciaire, à l'exception de celles déclarées dans la demande;
5. La société est une filiale de GAIN Capital Holdings, Inc., dont les titres sont inscrits au New York Stock Exchange sous le symbole « GCAP »; GAIN Capital Holdings, Inc. est spécialisée dans l'offre de contrats de change à terme de gré à gré négociés hors cote (et autres contrats de gré à gré de même nature) et des contrats de différence, qu'elle offre à une clientèle institutionnelle et de particuliers par l'entremise de ses filiales dans plusieurs pays (dont les États-Unis, le Canada, le Royaume-Uni, l'Australie, le Japon et Hong Kong);
6. La société participe à un fonds de garantie qui protège les biens que lui confient les contreparties à un dérivé qu'elle met en marché, en l'espèce le Fonds canadien de protection des épargnants;
7. La société maintient les livres et registres nécessaires afin d'assurer son bon fonctionnement et le respect des obligations qui lui sont applicables en vertu de la Loi, et elle a développé un plan d'urgence et de contingence pour assurer la poursuite de ses activités en cas de crise ou d'une catastrophe naturelle;
8. La société est responsable des biens que lui confient ses contreparties; elle les garde séparés de ses propres biens et tient à leur égard une comptabilité distincte;

9. La société maintient une structure corporative et organisationnelle qui lui permet d'exercer efficacement ses activités et, à cette fin, dispose des ressources financières, humaines et technologiques nécessaires à la poursuite de ses activités;
10. La société a en place des politiques et des procédures adéquates pour exercer ses activités, de même que des pratiques de gouvernance appropriées, notamment sur l'indépendance des administrateurs et l'audit des états financiers;
11. La société prend les moyens nécessaires pour assurer la sécurité et la fiabilité de ses opérations et de ses activités;
12. La société a fourni à l'Autorité le nom et l'occupation principale de ses dirigeants et ses administrateurs ainsi que le formulaire intitulé « Inscription d'une personne physique et examen d'une personne physique autorisée » prévu à l'annexe 33-109A4 du *Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription*, R.R.Q., c. V-1.1, r. 12, complété par tous ses dirigeants et administrateurs;
13. Les dérivés qui seraient offerts au public au Québec sont des dérivés qui permettent une exposition économique à la fluctuation de la valeur ou du prix d'un élément sous-jacent sans nécessiter la propriété ou le règlement physique de l'élément sous-jacent;
14. La société a fourni à l'Autorité des informations détaillées et les modalités afférentes aux dérivés qui seraient offerts au public au Québec, notamment en décrivant :
 - a) les différents types de dérivés, à savoir, des contrats de change à terme de gré à gré négociés hors cote (et autres contrats de gré à gré de même nature) et des contrats de différence basés sur :
 - i) le marché des changes;
 - ii) des indices boursiers;
 - iii) des métaux précieux;
 - iv) le pétrole; et
 - v) des matières premières agricoles;
 - b) les caractéristiques de ceux-ci eu égard à l'échéance du contrat, au règlement, à la taille ou la quotité de négociation, à l'unité de fluctuation et à la procédure de calcul et de diffusion du prix;
 - c) les risques liés à ceux-ci;
15. La société offrirait et mettrait en marché les dérivés par l'entremise d'une plateforme électronique de négociation connue sous le nom de « Meta-trader » ou par l'intermédiaire d'une personne inscrite à titre de courtier en dérivés auprès de l'Autorité et membre de l'OCRCVM. La société et toute telle personne offriront les dérivés au public au Québec conformément aux règles de l'OCRCVM;
16. La société identifiera et évaluera adéquatement les besoins du client lors de l'ouverture du compte, eu égard au degré de connaissance, d'expérience et de tolérance au risque du dérivé offert, conformément aux règles établies par l'OCRCVM;
17. La société remettra aux clients le document d'information sur les risques conformément à l'article 70 de la Loi et aux articles 12 et 13 du Règlement;

18. La société établira en français, ou en français et en anglais, tout document dont la communication au client est prévue par la Loi, y compris la description détaillée des modalités de fonctionnement de sa plate-forme électronique de négociation;
19. La société rendra accessible aux contreparties d'un dérivé qu'elle met en marché, incluant celles en attente de négocier un tel dérivé, les renseignements prévus à l'article 13.2 du Règlement et remettra aux clients les renseignements prévus à l'article 13.2 du Règlement, selon le cas;

Vu les autres informations déposées auprès de l'Autorité par la société.

En conséquence, le Directeur principal de l'encadrement des dérivés agrée la société et l'autorise à mettre en marché les types de dérivés énumérés au sous-paragraphe a) du paragraphe 14 ci-dessus.

Fait à Montréal, le 3 octobre 2012.

Derek West
Directeur principal de l'encadrement des dérivés

Décision n°: 2012-DPED-0003

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

0947446 B.C. Ltd. (filiale en propriété exclusive de Pala Investment Limited)

(Melior Resources Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 1er octobre 2012 concernant l'offre publique d'achat de 0947446 B.C. Ltd. (filiale en propriété exclusive de Pala Investment Limited) sur la totalité des actions ordinaires en circulation de Melior Resources Inc. au prix de 0,11 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 5 novembre 2012, 23 h 59 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR : 1965860

Décision n°: 2012-FS-0188

Agrium Inc.

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 12 septembre 2012 concernant l'offre publique de rachat d'Agrium Inc. pour un maximum de 900 000 000 \$ CA au comptant, soit au plus 9 473 684 de ses actions ordinaires, à un prix de rachat d'au moins 95 \$ CA et d'au plus 107 \$ CA l'action ordinaire.

L'offre expire le 19 octobre 2012, 17 h (heure de l'Est), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR : 1960225

Décision n°: 2012-FS-0187

Opta Minerals Inc.

(WGI Heavy Minerals, Incorporated)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 24 juillet 2012 concernant l'offre publique d'achat d'Opta Minerals Inc. sur la totalité des actions ordinaires en circulation de WGI Heavy Minerals, Incorporated au prix de 0,60 \$ l'action au comptant.

L'offre a expiré le 29 août 2012, 17 h (heure de Toronto).

Numéro de projet SEDAR : 1934972

Décision n°: 2012-FS-0186

TerraVest Income Fund

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 16 juillet 2012 concernant l'offre publique de rachat de TerraVest Income Fund sur au plus 5 000 000 de ses parts au prix de rachat de 2,75 \$ par part.

L'offre a expiré le 20 août 2012, 17 h (heure de Toronto).

Numéro de projet SEDAR : 1932800

Décision n°: 2012-FS-0185

Wexford Spectrum Trading Limited et Wexford Catalyst Trading Limited

(Oro Mining Ltd)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 4 juillet 2012 concernant l'offre publique d'achat de Wexford Spectrum Trading Limited et Wexford Catalyst Trading Limited sur les actions ordinaires d'Oro Mining Ltd au prix de 0,11 \$ l'action au comptant.

L'offre a expiré le 9 août 2012, 17 h (heure de l'Est).

Numéro de projet SEDAR : 1930111

Décision n°: 2012-FS-0184

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Aucune information.

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ACASTI PHARMA INC.	2012-08-31
ANACONDA MINING INC.	2012-08-31
BUILDABLOCK CORP.	2012-08-31
CLINE MINING CORPORATION	2012-08-31
CNH CAPITAL CANADA WHOLESALE TRUST	2012-09-30
CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.	2012-08-31
DEVOIR INC. (LE)	2012-09-22
EUROGAS INTERNATIONAL INC.	2012-09-30
FIDUCIE DE DEVELOPPEMENT IMMOBILIER ONE FINANCIAL (2008-1)	2012-09-30
FIRAN TECHNOLOGY GROUP CORPORATION	2012-08-31
FONDS DE REVENU IMMOBILIER ONE FINANCIAL (2008-1)	2012-09-30
LORUS THERAPEUTICS INC.	2012-08-31
MINES VIRGINIA INC.	2012-08-31
NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	2012-08-31
NOVAGOLD RESOURCES INC.	2012-08-31
OROSUR MINING INC.	2012-08-31
PASSEPORT POTASSE INC.	2012-08-31
QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE	2012-08-31
SPEQ LE DEVOIR INC.	2012-09-22
STYLE DE VIE AMICA INC.	2012-08-31
THERATECHNOLOGIES INC.	2012-08-31
VELAN INC.	2012-08-31
407 INTERNATIONAL INC.	2012-09-30

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
CLEGHORN MINERALS LTD.	
RESSOURCES MURGOR INC.	

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI		
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	45 : Contrepartie d'un bien
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti	46 : Contrepartie de services
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	47 : Acquisition ou aliénation par don
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 : Attribution d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	51 : Levée d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 : Expiration d'options
NATURE DE L'OPÉRATION		53 : Attribution de bons de souscription
Généralités		54 : Exercice de bons de souscription
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	55 : Expiration de bons de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 : Attribution de droits de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 : Exercice de droits de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	58 : Expiration de droits de souscription
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	59 : Exercice au comptant
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	Dérivés émis par un tiers
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
35 :	Dividende en actions	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
36 :	Conversion ou échange	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
38 :	Rachat – annulation	Divers
40 :	Vente à découvert	90 : Changements relatifs à la propriété
		97 : Autres
		99 : Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE
		D : Propriété directe
		I : Propriété indirecte
		C : Contrôle
		AUTRES MENTIONS
		O : Opération originale
		M : Première modification
		M' : Deuxième modification
		M" : Troisième modification, etc.
		R : Opération déclarée hors délai (en retard).
		* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
		AVIS
		L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
		Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5000	23 508 132
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.5500	23 508 632
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5500	23 509 032
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	7.4400	23 510 432
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.4000	23 510 832
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.3500	23 511 832
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	7.4200	23 513 432
Africo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Theodoropoulos, Chris	4, 5		O	2012-10-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 218 066	0.4250	2 519 595
Air Canada									
<i>Options (Long-Term Incentive Plan)</i>									
Friisdahl, Michael Jeppe	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
WILSON, Charles W.	4		O	2012-10-12	D	51 - Exercice d'options	2 000	8.4050	8 103
<i>Options</i>									
WILSON, Charles W.	4		O	2012-08-01	D	50 - Attribution d'options	2 000	8.4050	
			M	2012-08-01	D	51 - Exercice d'options	2 000	8.4050	
			M'	2012-08-01	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	8.4050	6 000
Algonquin Power & Utilities Corp.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Ball, Christopher James	4		O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 387	6.7500	9 856
Moore, Kenneth	4		O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 993	6.7500	23 097
Steeves, George Lester	4		O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 767	6.7500	11 093
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Peters, Pierre	5		O	2012-10-15	D	51 - Exercice d'options	10 000	49.8411	10 000
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 412)	49.8411	1 588
			O	2012-10-15	D	97 - Autre	(1 588)	49.8411	0
<i>Options</i>									
Peters, Pierre	5		O	2012-10-15	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	7.9100	12 500
<i>Unité d'action fictive</i>									
Miller, Alex	5		O	2012-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			121
			O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	552	48.8200	673
Amex Exploration inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemay, Michel	4, 5								
Services Minières Lemco inc	PI		O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.2000	1 099 500
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2050	1 100 500
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2100	1 103 000
			O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1900	1 108 000
			O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1950	1 110 000
			O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2000	1 113 000
Anconia Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
clement, denis arthur	4		O	2012-10-05	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000		660 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Bons de souscription</i>									
clement, denis arthur	4		O	2011-06-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Anderson Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chicoine, Blaine Morris	5								
Margaret Chicoine	PI		O	2005-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 564
Anthem Resources Incorporated (formerly Virginia Energy Resources Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hochstein, Ronald F.	4		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(40 000)		0
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	13 334		13 334
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1620	2 013 539
<i>Bons de souscription spéciaux Incentive Warrants</i>									
Hochstein, Ronald F.	4		O	2012-10-10	D	55 - Expiration de bons de souscription	(46 250)	0.6000	0
<i>Options</i>									
Hochstein, Ronald F.	4		O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(40 000)		475 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 000)	0.7500	450 000
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(450 000)	0.3700	0
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	13 333	2.5700	13 333
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	8 333	1.2800	21 666
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	150 000	0.6300	171 666
Argex Titane Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Haddad, Mazen	4		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.0000	1 969 480
AuRico Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benner, Colin Keith	4, 5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	806	6.7800	
			M	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	806	6.7800	23 974
Bostwick, Christopher John	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 888	6.7800	18 167
Chavez - Martinez, Mario Luis	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 394	6.9000USD	33 085
Daniel, Mark	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	419	6.7800	8 863
Day, Anne	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	660	6.7800	5 433
Downey, Patrick D.	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	322	6.7800	11 990
Edwards, Alan R.	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	387	6.9000USD	10 047
MacPhail, Peter	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 373	6.7800	21 979
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	7.2100	25 179
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	7.6100	28 179
Milner, Charlene Kristen	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 327	6.7800	5 659
Perry, Scott Graeme	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 766	6.7800	83 882

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Richter, Christopher Hans	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 257	6.7800	12 286
Rockingham, Christopher John	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 737	6.7800	29 058
Smith, Ronald	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	419	6.7800	5 564
Spiteri, Joseph George	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	322	6.7800	9 801
Tremayne, Peter James Russell	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 341	6.9000USD	89 590
<i>Deferred Share Units</i>									
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 843	6.7800	21 312
Spiteri, Joseph George	4		O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	122	6.7800	3 163
<i>Options</i>									
Milner, Charlene Kristen	5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	40 000	7.1000	131 500
B2Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bongani, Mtshisi	4		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	180 000	2.4000	217 600
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(180 000)	3.9800	37 600
<i>Options</i>									
Bongani, Mtshisi	4		O	2011-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			457 000
			M	2011-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(180 000)	2.4000	577 000
<i>Options from B2Gold Corp. Incentive Plan (Trustee Options)</i>									
Bongani, Mtshisi	4		O	2011-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2011-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
CIBC	1		O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	64 300	77.2151	64 300
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(64 300)	77.2151	0
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	64 300	76.9607	64 300
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(64 300)	76.9607	0
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	64 300	77.0072	64 300
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	(64 300)	77.0072	0
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	64 300	76.5237	64 300
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(64 300)	76.5237	0
Banque de Montréal									
<i>Deferred Share Units</i>									
Prichard, John Robert Stobo	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	459	58.7300	43 380
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Banque Nationale du Canada	1		O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	73.8600	120 200
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 800	73.9000	131 000
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	73.9100	132 800
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	900	73.9200	133 700
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	73.9300	134 900
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	73.9400	136 800
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	73.9500	142 000
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	73.9600	143 900
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	73.9700	144 900
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	800	73.9800	145 700
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	73.9900	147 100
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	74.0000	150 700
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	74.0300	153 600
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	74.0500	155 000
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	300	74.1000	155 300

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	74.1100	157 000
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	74.2000	160 000
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	73.9200	120 400
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	73.9400	120 600
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	73.9600	124 300
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	73.9700	125 300
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	73.9800	127 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	74.0000	128 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	74.0100	129 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.1000	131 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.1500	133 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	74.1700	133 500
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	74.1900	133 600
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	74.2000	135 100
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	74.2100	135 300
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	74.2400	137 100
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	74.2500	139 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	74.2700	140 500
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	74.3000	146 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	74.3100	151 200
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	74.3300	155 800
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	74.3600	157 200
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	74.3900	160 000
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	73.9000	122 500
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	73.9200	127 300
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	73.9300	128 700
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	73.9400	133 200
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	73.9500	140 900
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	73.9600	145 100
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	73.9900	152 000
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	74.0000	155 000
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.0500	157 000
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	74.1000	160 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.2500	122 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	74.3000	125 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.3500	127 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.4000	129 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	74.4300	131 800
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	74.4400	133 800
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	700	74.4500	134 500
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	500	74.5300	135 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	74.5500	139 200
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	74.6000	145 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	74.6400	151 100
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	74.6500	152 300
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	74.6700	154 800
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	74.6800	158 400
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	900	74.6900	159 300
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	700	74.7000	160 000
			O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		120 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		80 000
Barisan Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyczkowski, Karen	5		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1650	29 625
Granger, Alex	5		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.1750	122 000
Nayyar, Michael	5		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1650	31 500
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	417	4.1900	14 166
Brown, Edward John	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	438	4.1900	84 899
Kathy Brown - RRSF	PI		O	2012-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	438	4.1900	33 861
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	566	4.1900	51 859
Oicle, Russell G.	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	823	4.1900	59 062
Ulmer, Garrett	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	881	4.1900	11 615
Woo, Ving Yee	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	549	4.1900	349 196
Bioniche Life Sciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alkemade, Stanley John	4		O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	8 830
Aprikan, Armen Garo	4		O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	17 893
Beraldo, Albert George	4		O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	195 426
Budd, Roderick Edward	4		O	2011-11-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	4 830
Cunningham, Margaret (Peggy) Helen	4		O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	140 550
Johnson, James Dean	4		O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	127 833
Photiades, Nikolaos	4		O	2009-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	4 830
Rae, James Moodie	4		O	2012-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	3 441	0.4400	3 441
Vanclief, Lyle	4		O	2012-10-09	D	46 - Contrepartie de services	4 830	0.4400	124 738
Bombardier Inc.									
<i>Deferred Stock Units/Unités d'actions différées</i>									
Beaudoin, Laurent	4, 5		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 940		1 592 871
Bérard, André	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 694		340 857
Bissonnette, Joanne	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 152		20 006
Bombardier, J.R. André	4, 5, 3		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 216		174 929
Brooks, Martha	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 184		121 378
Desautels, L. Denis	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 108		160 394
DESMAREST, THIERRY	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 697		99 306
Fontaine, Jean-Louis	4, 5		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 205		173 331
Fraser, Sheila Sarah Margaret	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 488		20 342
Johnson, Daniel	4		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 971		140 359
Monty, Jean Claude	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 446		353 686
Represas, Carlos	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 305		189 001
Rosso, Jean-Pierre	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 346		241 928
Weiss, Heinrich	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 256		277 780
Bonavista Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5								
1136050 Alberta Ltd.	PI	R	O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	18.3700	4 405 223
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Opus Capital Corp.	PI		O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	18.0500	248 469
Robinson, Lynda Julie	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	2 000	9.6700	20 441
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	18.3300	18 441
Skehar, Jason Edward	5	R	O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	18.4000	73 173
Common Share Rights (TURIPS)									
Robinson, Lynda Julie	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	9.6700	63 000
Boyuan Construction Group, Inc.									
Actions ordinaires									
Boyuan Construction Group, Inc.	1	R	O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 853	0.4750	2 853
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 853)	0.4750	0
Brand Leaders Income Fund									
Parts									
Brand Leaders Income Fund	1		O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Brompton 2012 Flow-Through Limited Partnership									
Parts de société en commandite									
Brompton Corp.	7, 3		O	2012-10-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 200)	25.0000	68 200
			O	2012-10-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(600)	25.0000	67 600
Brookfield Office Properties Inc.									
Actions ordinaires									
Brown, Gordon Mark	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	10 000	8.1700USD	10 000
		R	O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.6300USD	0
Options									
Brown, Gordon Mark	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	8.1700USD	645 699
C International Income Fund									
First-lien term debt									
Polar Securities Inc.	3								
North Pole Capital Master Fund	PI		O	2012-10-15	C	97 - Autre	(\$ 890 209.00)		\$ 21 440 040.00
Second-lien debt									
Polar Securities Inc.	3								
North Pole Capital Master Fund	PI		O	2012-10-15	C	97 - Autre	(\$ 246 131.00)		\$ 5 763 520.00
Calian Technologies Ltd.									
Actions ordinaires									
Calian Technologies Ltd	1		O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	19.9200	1 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	20.3900	1 000
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Canaccord Financial Inc.									
Droits Restricted Share Units de Rosnay, Alexis									
	7		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	360 000	5.6877	360 000
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
Droits de souscription									
Swanston, Paul Edward	5		O	2012-09-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000		
Options									
Swanston, Paul Edward	5		M	2012-09-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 000		
			M'	2012-09-20	D	50 - Attribution d'options	18 000		40 600
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
Actions ordinaires									
Lorenzo, John Michael	4								
Bourgnine Holdings Ltd.	PI		O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2000	3 344 342
Canadian Western Bank									
Actions ordinaires									
Eastwood, Michael Glen	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	1 517	11.7580	1 669
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	29.4500	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.4500	1 569
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.3200	1 469
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.4100	1 369
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.4000	1 269
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	29.3100	869
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.3200	769
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	29.3400	719
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.3300	619
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	29.4500	419
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	29.4100	219
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.3700	119
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.3000	19
Wright, John Charles	5		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	30.0000	138 965
Options									
Eastwood, Michael Glen	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	11.7580	20 329
Canexus Corporation									
Actions ordinaires									
Bourgeois, Brian Paul	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	25 000	4.8900	36 500
			O	2012-10-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 865		53 365
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 500)	8.2043	11 500
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 865)	8.0365	43 500
Droits Options Bonus Rights									
Bourgeois, Brian Paul	5		O	2012-10-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 865)		209 259
Options									
Bourgeois, Brian Paul	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	4.8900	245 000
Canso Credit Income Fund									
Parts Class A Units									
Canso Investment Counsel Ltd.	7								
Canso Partners Fund	PI		O	2012-10-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.7800	132 700
Canuc Resources Corporation									
Actions ordinaires									
Hinde Gold Fund	3		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0900	11 581 000
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings Corporation)									
Actions ordinaires									
CanWel Building Materials Group Ltd.	1		O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	2.4200	27 000
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	2.4500	27 800
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.4800	29 800
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	2.4800	15 300
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	2.4900	17 100
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.4700	18 600
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	2.5000	31 100
Capital Power Corporation									
Actions ordinaires									
Vaasjo, Brian Tellef	4, 5		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	21.2464	57 800
Capital UI inc.									
Actions ordinaires									
Asselin, Jean	5								
Gestion Jean Asselin Inc.	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 026 909	0.7500	1 026 909
Lafond, David	7		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	936 309	0.7500	936 309
Lemire, Ghislain	4, 5		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	53 300	0.7500	53 300
			O	2012-10-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	1 020 776	0.7550	1 074 076

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lemire, Martin	7		O	2012-10-04	D	d'achat, regroupement ou acquisition			
			O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 020 776	0.7500	1 020 776
Robichaud, Emmanuelle	5		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	266 667	0.7500	266 667
Thibault, Martin	7		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	936 309	0.7500	936 309
Centerra Gold Inc.									
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Pressler, Sheryl	4		O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 963)	12.2900	0
Cequence Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4	R	O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.7800	220 000
<i>Options</i>									
Gilbert, Daryl Harvey	4, 6		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Cerro Grande Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hernandez, Mario	4, 5, 3		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.3227USD	5 571 434
Minera Chanar Blanco Limitada	PI	R	O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.2913USD	5 576 934
Chorus Aviation Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Collins, Gary	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 250	3.2730	34 255
Cramm, Karen	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 787	3.2730	18 904
Duster, Benjamin Cecil	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 291	3.2730	15 810
Falconer, Richard Douglas	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 863	3.2730	9 010
Isaacs, Sydney John	4, 7		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 283	3.2730	19 766
MacCormack, G. Ross	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 772	3.2730	31 279
McCoy, Richard H.	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 254	3.2730	47 256
McLennan, John T.	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 291	3.2730	15 810
CI Financial Corp.									
<i>Débetures 4.19 Débetures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3		O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 15 000.00	102.4000	\$ 5 150 000.00
Scotia Capital Inc.	PI		O	2012-10-15	I				
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aigner, Stefan	4		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 384	1.4600	33 418
Andrews, Larry	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	822	1.4600	129 297
Claypool, William	4		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 384	1.4600	105 055
Evans, Norman Charles	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	548	1.4600	54 261
Garriock, William Charles	4		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	685	1.4600	17 207
McDole, Gerald P.	4		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 096	1.4600	39 640
Coastal Contacts Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bozikis, Nicholas	5		O	2012-09-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	7.0800	22 415

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	6.4800	22 503
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.3000	30 495 329
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.2500	30 496 529
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	12.2600	30 499 029
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2200	30 500 029
Condor Petroleum Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eurasia Resource Holdings AG	3		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4400	147 046 645
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.4250	147 063 145
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.4000	147 083 145
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.4150	147 098 145
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.4100	147 105 645
		R	O	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4200	147 036 645
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.4150	147 130 645
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4150	147 140 645
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4100	147 146 645
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.4100	147 155 645
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4000	147 160 645
Connor, Clark & Lunn Financial Opportunities Fund (formerly, Focused Global Trends Fund)									
<i>Parts</i>									
Periscope Capital Inc. Managed funds and accounts	3 PI		O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	4.3000	59 700
Corporation Financière Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 300)	25.2261	2 188 252
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 400)	25.0345	2 175 852
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 100)	25.1737	2 134 752
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	25.0651	2 127 952
Corporation Minière Rocmec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc. MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	3 PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(250 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc. Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(42 375)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 250 000)		0
Désourdy, Gérald	4		O	2012-10-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	208 333	0.1200	405 000
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc. MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	3 PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(125 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc. Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(75 001)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 125 000)		0
Désourdy, Gérald	4		O	2012-10-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	208 833		375 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Corporation Or Sulliden Itée									
<i>Options</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2009-11-24	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		700 000
Harris, Leonard	4		O	2012-10-10	D	52 - Expiration d'options	(75 000)		
			M	2005-09-11	D	52 - Expiration d'options	(75 000)		200 000
Corporation Pharmaceutique Nymox									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wolvin, Roy	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.6200USD	
			M	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.6200USD	13 920
<i>Options</i>									
Averback, Paul	5		O	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	500 000	6.5100USD	4 500 000
Wolvin, Roy	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.6200USD	
			M	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.6200USD	240 000
Corridor Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knoll, Phillip R. Kim Knoll	4	PI	O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.6300	32 000
Counsel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Global Macro Hedge Fund Ltd.	3		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	0.9800	804 000
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.9800	800 000
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bannister, Peter	4		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	891		545 793
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(268)		545 525
Colborne, Paul	4		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 123		38 076
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(337)		37 739
Cugnet, Kenney Frank	4		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	891		220 370
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(268)		220 102
Gillard, D. Hugh	4		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	891		39 050
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(268)		38 782
MacDonald, Tamara	7		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	26 998		216 158
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(10 800)		205 358
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2012-10-01	D	97 - Autre	424		424
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(128)		296
Stangl, Trent Terry	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 334		105 169
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(1 334)		103 835
Toews, Steven George	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000		100 729
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(1 600)		99 129
Turnbull, Gregory George	4		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	891		43 651
		R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	(268)		43 383
<i>Restricted Share Units</i>									
Bannister, Peter	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 186		9 286
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(891)		8 395
Colborne, Paul	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 186		9 184
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 123)		8 061
Cugnet, Kenney Frank	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 186		8 953
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(891)		8 062
Gillard, D. Hugh	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 186		9 287
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(891)		8 396
MacDonald, Tamara	7	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 232		178 241
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 998)		151 243
ROMANZIN, GERALD A.	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 186		8 485
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(424)		8 061
Stangl, Trent Terry	5	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 334)		95 660
Toews, Steven George	5	R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)		86 067
Turnbull, Gregory George	4	R	O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 186		8 953

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(891)		8 062
Cymbria Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A Shares</i>									
Cymbria Corporation	1		O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	12.5625	189 700
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.6000	190 300
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.5500	190 900
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	12.5800	193 300
			O	2012-10-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	12.6458	195 700
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 835	1.2100	722 378
Batteke, Hugo	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 395	1.2100	160 505
Galvin, Michael	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 483	1.2100	89 492
Hume, Rod Allan	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 922	1.2100	138 270
Kohlhammer, Brian	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 450	1.2100	128 095
Reid, David James	4, 5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 593	1.2100	216 525
DHX Media Ltd.									
<i>Options</i>									
Day, Graham	4		O	2012-10-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	2.2500	200 000
Landry, Dana Sean	5		O	2012-10-12	D	55 - Expiration de bons de souscription	(322 500)	2.2500	
			M	2012-10-12	D	52 - Expiration d'options	(322 500)	2.2500	650 000
Medjuck, Joseph Allen	4		O	2012-10-12	D	55 - Expiration de bons de souscription	(100 000)	2.2500	
			M	2012-10-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	2.2500	175 000
Regan, David A.	5		O	2012-10-12	D	52 - Expiration d'options	(175 000)	1.5800	100 000
Ritchie, John William	4		O	2012-10-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	2.2500	200 000
DiaMedica Inc.									
<i>Options</i>									
ALLAN, DAVID G. P.	4		O	2012-10-10	D	50 - Attribution d'options	4 961	1.7550	162 461
Difference Capital Funding Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wekerle, Hermine	3		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-06-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 750 000	0.3000	3 750 000
<i>Bons de souscription</i>									
Goodman, Jonathan Carter	6		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Wekerle, Hermine	3		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 857 142		4 857 142
1536815 Ontario Corp.	PI		O	2012-10-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 428 571
A & H Wekerle Investment Holdings Inc.	PI		O	2012-10-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 857 142
Divestco Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Tobman, William	4		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1800	2 145 272
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1700	2 146 272
Dollarama Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gonthier, Stéphane	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	471 863		577 991
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(113 000)	63.9440	464 991
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 300)	63.9810	448 691
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	64.0740	445 391
<i>Options</i>									
Gonthier, Stéphane	5		O	2009-10-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-10-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-10-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			553 356
			O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(553 356)	9.3782	20 000
Roy, Richard G	4		O	2012-10-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	2 000		2 000
Dundee Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Beauchamp, Normand	4								
Deferred share units plan	PI		O	2012-10-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	205	24.3600	49 033
Cooper, Michael	7		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	497	24.3600	7 097
Goodman, Jonathan Carter	4								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2012-10-15	C	56 - Attribution de droits de souscription	497	24.3600	41 716
Goodman, Ned	4, 5, 3								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2012-10-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	790	24.3600	575 737
Gordon, Harold P.	4, 5								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2012-10-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	5 531	24.3600	306 293
lowy, frederick hans	4								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2012-10-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	892	24.3600	51 793
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	205	24.3600	45 962
McLeish, Robert	4								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2012-10-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	659	24.3600	34 579
Sinclair, Alistair Murray	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	790		1 041
Soames, Jeremy	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	336	24.3600	398
Sparks, Kenneth Barry	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	484	24.3600	20 458
Dundee Energy Limited (formerly Eurogas Corporation)									
<i>Droits Deferred Share Unit</i>									
Goodman, Ned	4, 6, 5		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	72 151	0.4000	405 859
Smith, Michael Richard	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 645	0.4000	48 159
Dundee Industrial Real Estate Investment Trust									
<i>LP Class B Units</i>									
Dundee Real Estate Investment Trust	3								
Dundee Properties Limited Partnership	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 034 631
<i>Parts</i>									
CAMERON, RANDY B.	6		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
Charter, Donald Kinloch	6		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 000
Janet Cloud	PI		O	2012-10-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
Dundee Real Estate Investment Trust	3								
Dundee Properties Limited Partnership	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 034 631
Hogan, Christopher Mark	6		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
LESTER, JASON	7		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
Quesnel, Doug	7		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
Radic, Ana	6		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
TRAVERSY, ROBERT BRUCE	6		O	2012-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
TWEEDY, ROBERT	6								
USEPPA Holdings	PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Eacom Timber Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gurandiano, Jay	4		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.1151	0
easyhome Ltd.									
<i>Deferred Share Unit Plan</i>									
Appel, David Harry	4		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250	6.7600	23 027
Johnson, Donald Kenneth	4, 3		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	618	6.7600	49 454
Lewis, David Andrew	4		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	437	6.7600	35 199
Thomson, David J.	4		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	22	6.7600	3 255

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
<i>Performance Share Units</i>									
Atkinson, Richard	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	764	6.7600	61 399
Goertz, Steve	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 048	6.7600	84 296
Ingram, David	4, 5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 799	6.7600	386 312
Maries, David	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	979	6.7600	78 741
Milcke, Diana	8		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117	6.7600	9 379
Mullins, Jason	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	609	6.7600	48 908
Yeilding, David	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	302	6.7600	24 187
<i>Restricted Share Unit</i>									
Goertz, Steve	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145	6.6700	11 539
Ingram, David	4, 5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	398	6.6700	29 448
Maries, David	5		O	2012-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150	6.6700	12 655
Edleun Group, Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Clarke, Colley	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 324		34 039
Gallivan, Daniel F.	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 664		12 099
Goodman, Gary Michael	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 787		99 272
Olin, Jeffrey	6		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 660		20 832
Empire Company Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Beesley, Paul Victor	5								
Carolyn Beesley	PI	R	O	2012-10-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	59.3000	17 500
		R	O	2012-10-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	59.3500	16 300
			O	2012-10-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	59.4000	16 000
		R	O	2012-10-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	58.6500	15 000
			O	2012-10-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.7000	14 800
			O	2012-10-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	58.7900	14 500
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	57.3500	14 100
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.3600	14 000
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	57.3000	13 700
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.3700	13 600
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	57.3800	13 300
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	57.5600	12 700
		R	O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.7100	12 600
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5200	12 500
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	57.5500	12 200
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5700	12 100
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	57.5800	12 000
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	56.7300	11 800
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	57.3500	10 700
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	57.3300	10 200
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	57.3200	9 600
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	57.4500	6 900
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	57.4600	6 400
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	57.4400	5 400
			O	2012-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	56.6600	5 300

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	56.6500	1 700
			O	2012-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	56.6800	1 500
			O	2012-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	56.7300	900
			O	2012-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	56.7400	700
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Octavian Advisors, LP	3								
Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2012-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	8.5483	31 735
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.6021	26 735
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 635)	8.3036	6 100
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	8.4349	0
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	8.4300	486 000
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.2600	486 800
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	8.3900	490 900
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	8.3100	490 500
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	8.2800	493 100
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	400	8.2300	493 500
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.4500	494 300
Energy Leaders Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Leaders Income Fund	1		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryson, Douglas Craig	5		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	14.0000	8 000*
Sadler, Stephen	4, 5, 3		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	100 000	5.0000	4 852 000*
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Sadler, Stephen	4, 5, 3		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	5.0000	240 000*
Enseco Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brussa, John Albert	4								
1672789 Alberta Ltd.	PI		O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.8300	323 800*
			O	2012-10-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 500	0.8500	358 300
Entreprises Minières Globex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BRYAN, Chris	4		O	2012-10-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000	0.3400	72 500*
<i>Options</i>									
BRYAN, Chris	4		O	2012-10-16	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.3400	160 000*
Esperanza Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morris, Laurence John	5		O	2012-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
<i>Bons de souscription</i>									
Morris, Laurence John	5		O	2012-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Morris, Laurence John	5		O	2012-06-25	D	36 - Conversion ou échange	(40 000)		0
<i>Options</i>									
Swarthout, Andrew	4	R	O	2012-06-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2012-06-12	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Patel, Rakesh Thakor	7		O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.0000	1 424 100
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc.)									
<i>Restricted Share Units</i>									
Bradley, Jon	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 089	4.9900	93 988
BULL, STEPHEN	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 753	4.9900	93 854

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Gagnon, Etienne	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 955	4.9900	102 031
Gagnon, Luc	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 942	4.9900	69 828
Mazzuca, Claudio	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 216	4.9900	21 645
Meske, Hans-Peter, Kurt	7		O	2012-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 000	4.9900	4 000
Plamondon, Pierre	7, 5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 740	4.9900	116 594
Rouleau, Sylvain	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 980	4.9900	28 886
SOO, Lee Huat	4		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 735	4.9900	21 056
Yearian, Dana F.	5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 994	5.0600USD	114 996
EXPLORATION AMSECO LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 000 000)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 875 000)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 500 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(334 000)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(937 500)		0
Exploration Fieldex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 600 000)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 800 000)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 800 000)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 400 000)		0
Exploration Ores inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Poulin, Claude	4		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	161 000	0.0400	872 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cordick, Arness William Ross	4, 3		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2250	12 052 000
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.2150	12 087 000
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2000	12 092 000
Robillard, Marcel	4, 5		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2000	849 500
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2020	854 500
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	8.2300	11 200
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées "B" Preferred Shares</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 837)	10.3000	0
Taerk, Charles G.	6								
Barbara Taerk	PI		O	2006-03-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	I	54 - Exercice de bons de souscription	2 500	5.0000	2 500
<i>Bons de souscription Series C</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Taerk, Charles G. Barbara Taerk	6 PI		O	2012-10-09	I	54 - Exercice de bons de souscription	(5 000)		13 645
<i>Bons de souscription Series D</i>									
Taerk, Charles G. Barbara Taerk	6 PI		O	2006-03-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	I	54 - Exercice de bons de souscription	5 000		5 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.0300	13 337
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.0000	13 837
Taerk, Charles G. Barbara Taerk	6 PI		O	2012-10-09	I	54 - Exercice de bons de souscription	5 000	5.1700	
			M	2012-10-09	I	54 - Exercice de bons de souscription	5 000	5.1700	23 110
Fancamp Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2011-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 650 603)		0
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 686 747)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 150 000)		0
Pathway Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(625 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 100 000)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(307 692)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 087 350)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2011-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 325 301)		0
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(843 373)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(575 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(116 666)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 168 674)		0
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Glynn, Martin John Gardner	4		O	2012-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351	23.3800	6 444
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chouinard, Roger	7	R	O	2012-10-01	D	97 - Autre	12	18.4660	3 144
Stephen, Andrea	4		O	2012-10-01	D	35 - Dividende en actions	497	18.4660	
		R	M	2012-10-01	D	97 - Autre	497	18.4660	2 050
Todd, John	7		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 140)	16.2130	
		R	M	2011-04-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 140)	16.2130	1 347
<i>Warrant - FCR.WT.B - expiring August 2, 2013</i>									
Todd, John	7	R	O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3200	20 000
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3200	22 000
RRSP account - Meredith Todd	PI		O	2005-05-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3300	2 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
First Majestic Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
SHAW, DAVID ANDREW	4		O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	22.6500	118 000
Foraco International SA									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foraco International SA	1	R	O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	3.2962	99 398
Foremost Income Fund									
<i>Options</i>									
Wiebe, Gordon Milton	4		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(8 000)		9 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Wiebe, Gordon Milton	4		O	2005-12-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	8 000	8.7500	8 000
Forest Gate Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(833 333)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(555 555)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 555 555)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 924 242)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(833 333)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 180 555)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 555 555)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 924 242)		0
Fortress Paper Ltd.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Coleman, John	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	231	14.0400	7 001
Monahan, Pierre	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	462	14.0400	2 791
Tomare, Roland	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	231	14.0400	6 921
Whittall, Richard O'Connor	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	462	14.0400	10 304
Galaxy Lithium One Inc.									
<i>Class A Shares</i>									
Galaxy Resources Limited	3		O	2012-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			127 032 469
Genivar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-10-15	D	35 - Dividende en actions	129 093	21.7400	7 613 046
George Weston Limitee									
<i>Droits -Deferred Share Units</i>									
Bachand, Stephen Eugene	7								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41		7 121
Baillie, A. Charles	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	128		22 491
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	748		23 239
Bryant, Warren	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29		5 049

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	599		5 648
Dart, Robert John	6								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	67		11 697
Eby, Peter	4								
Deferred Share Unit	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	151		26 537
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	599		27 136
Entwistle, Darren	4		O	2012-10-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14		2 378
			O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	539		2 917
Graham, Anthony R.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	118		20 728
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	637		21 365
Lacey, John Stewart	7								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35		6 099
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	488		6 587
Marcoux, Isabelle	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65		11 469
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	505		11 974
Prichard, John Robert Stobo	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116		20 300
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	893		21 193
Rahilly, Thomas Francis	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	88		15 294
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	633		15 927
Stymiest, Barbara Gayle	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16		2 800
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	587		3 387
Global Advantaged Telecom & Utilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Global Advantaged Telecom & Utilities Income Fund	1		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Golden Star Resources Ltd.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Askew, James	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 987	1.9662USD	55 126
Doyle, Robert Emmet	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 987	1.9662USD	74 360
Jensen, Tony	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 987	1.9662USD	18 030
MacGregor, Ian	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 987	1.9662USD	55 126
Nelsen, Craig Joseph	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 987	1.9662USD	72 664*
Thompson, Chris M	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 615	1.9662USD	85 194
Yeates, William Lee	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 993	1.9662USD	27 562
Goldgroup Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Piggott, Keith	4, 3		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3400	3 607 934
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Godin, Serge	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2012-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	102	26.3323	92 447
Imbeau, André	5								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
Sun Life - RAA	PI		O	2012-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	26.3323	26 272
Groupe HNZ inc. (anciennement Groupe Hélicoptères Canadiens inc.)									
<i>Unités d'actions différées/Deferred Share Units</i>									
Findlay, Randall J.	4, 7		O	2010-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 477	25.3500	2 477
Gauvin, Mathieu	4		O	2007-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 154	25.3500	1 154
Loberg, Carmen Richard	4		O	2010-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 105	25.3500	1 105
Pollock, Laurence Malcolm	4, 7		O	2010-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	789	25.3500	789
Groupe Restaurants Imvescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friesen, Kevin James	5		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.8205	
			M	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.8205	23 327
Lamontagne, Michel	5		O	2012-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.8400	10 000
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 800	0.8500	58 800
Hinterland Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000		684 250*
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Decina, Pino	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	51.3000	552
Pino Decina RSP	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	51.3000	241
Holland, Marie	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	51.3000	462
Hong, John	5								
John Hong RSP	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	51.3000	260
Rawlinson, Paul	5								
Paul Rawlinson RSP	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	51.3000	35
Reid, Martin	5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	51.3000	5 782
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2012-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	51.3000	266 814
Inca One Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McMorran, Robert George	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-09-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	103 000	0.1000	103 000*
Carol McMorran - TFSA	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-12	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	97 000	0.1000	97 000*
<i>Bons de souscription</i>									
McMorran, Robert George	4		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	51 500	0.2000	51 500*
Carol McMorran - TFSA	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-12	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	48 500	0.2000	48 500*
INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.6700	3 009 494
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.6400	3 010 494
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.5500	3 011 894
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	9.4500	3 015 994
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	9.4100	3 020 694
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.4400	3 022 094
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.6000	30 709 145
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5000	30 709 545
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5500	30 707 745
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.4600	30 710 245
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.5300	30 711 545
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.4500	30 711 945
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.4000	30 713 345
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.5000	30 713 445
Infrastructures Armtec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Young, Kevin	5	R	O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.6800	17 300
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	2.7500	20 100
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.8000	25 100
Innergex Énergie renouvelable Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-10-15	D	35 - Dividende en actions	132 766	10.5200	9 765 165
Intact Corporation financière									
<i>Deferred Share Units for Directors</i>									
Cantor, Paul George Samuel	4		O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	294	58.5800	7 350
Côté, Marcel	4		O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	147	58.5800	12 060
crispin, robert william	4		O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	96	58.5800	5 187
Mercier, Eileen Ann	4		O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	147	58.5800	7 821
roy, louise	4		O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	294	58.5800	6 312
Stephenson, Carol M.	4		O	2012-10-15	D	46 - Contrepartie de services	192	58.5800	9 372
Intema Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deslandes, Robert	5		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000		
			M	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000		
			M	2012-10-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0350	3 000
			O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000		
			M	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.0350	
			M	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.0350	20 000
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0350	44 000
			O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0300	24 000
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0300	54 000
International Forest Products Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Thomson, Scott	4		O	2012-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Troob Capital Management LLC									
Cougar Long Short Equity Fund Ltd.	PI		O	2012-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.4860	1 125 400
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	2.4982	1 130 300
			O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 800	2.4965	1 141 100
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(260)	2.5000	1 007 579
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	2.4883	1 009 479
			O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 020	2.5042	1 014 499
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(740)	2.5000	3 047 656
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	2.4883	3 054 156

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
TCM MPS Series Fund LP - Lincoln Series	PI		O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 180	2.5042	3 069 336
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.4750	449 000
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.5000	444 000
			O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.5200	446 000
Isotechnika Pharma Inc.									
<i>Options</i>									
Huizinga, Robert	5		O	2012-10-06	D	52 - Expiration d'options	(70 000)		290 000
Ivernia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC	3		O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 000)	0.1021USD	84 674 500
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	0.1020USD	84 667 500
Java Capital, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TASCI, Varujan	5		O	2011-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 862 304
Junex Inc.									
<i>Options</i>									
Aguilera, Roberto	4		O	2006-05-04	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.2800	
			M	2006-05-04	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.2800	55 000
			O	2007-08-31	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.9700	
			M	2007-08-31	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.9700	70 000
Kensington Global Private Equity Fund									
<i>Parts</i>									
Stockman, Timothy Martin	5		O	2012-10-10	D	35 - Dividende en actions	174	21.9800	2 626
<i>Parts Class G</i>									
Kennedy, Thomas Robert	4, 5		O	2012-10-10	D	35 - Dividende en actions	987	21.5600	14 640
Keyera Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Catell, Robert B.	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	360	49.2500	28 746
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(360)	49.2500	0
Davies, Michael Bruce Cook	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	291	49.2500	11 322
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(291)	49.2500	0
Laird, Nancy M.	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	241	49.2500	25 140
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(241)	49.2500	0
Nichols, H. Neil	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	485	49.2500	32 001
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(485)	49.2500	0
Stedman, William Richard	4		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	49.2500	48 718
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-10-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(76)	49.2500	0
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stilwell, Joseph David	4								
Stilwell Associates LP	PI		O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.7280USD	756 346
			O	2012-10-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 890	3.9488USD	761 236
			O	2012-10-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 116	4.3142USD	764 352
			O	2012-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.0650USD	774 352
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hickey, Patrick	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	990	9.6700	7 014
Morley-Jepson, Warwick	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	985	9.6700	19 631
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Bragg, John	4								
Collingwood Investments Inc.	PI		O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	81.6000	162 090
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Gruman, Barry	3		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 200	2.7800	2 963 027
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	3.2459	2 972 027
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	3.0000	3 022 027
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	3.4400	3 024 927
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 600	3.8906	3 058 527
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	3.8795	3 128 527
Silverstone, Jane	4, 5, 3								
4410980 Canada Inc.	PI		O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	2.7485	5 262 000
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 800	3.0113	5 297 800
			O	2012-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 900	3.1611	5 378 700
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 600	3.9840	5 429 300
les aliments High Liner incorporee									
<i>Options</i>									
Spavold, Stanley William Leo	4		O	2012-10-16	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	9.0000	23 875
			O	2012-10-16	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	6.9000	18 875
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamoureux, Claude	4		O	2012-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 955	10.6933	30 710
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Droits - Deferred Share Units</i>									
Bachand, Stephen Eugene	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76		12 101
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 163		13 264
Beeston, Paul	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163		26 194
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 024		27 218
Binning, Paviter Singh	6								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18		2 854
Fell, Anthony S.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	218		35 091
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 809		36 900
Germain, Christiane	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20		3 142
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	617		3 759
Graham, Anthony R.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180		28 981
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 134		30 115
Lacey, John Stewart	4								
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	104		16 731

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Lockhart, Nancy	4		O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	901		17 632
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	165		26 501
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 272		27 773
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	102		16 339
Wetmore, John Donald	4		O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	704		17 043
Deferred Share Units	PI		O	2012-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77		12 392
			O	2012-10-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	753		13 145
Les Explosives Nordex Ltee									
<i>Options</i>									
Eaton, Thor	4		O	2012-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
luciani, lino	3	R	O	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4500	100 000
		R	O	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4500	150 000
Les Mines d'or Visible Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 062 500)		0
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(800 000)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 031 250)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(750 000)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(937 500)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 500 000)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(531 250)		0
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(400 000)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 015 625)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(375 000)		0
Pathway Quebec Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(468 750)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 250 000)		0
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Options</i>									
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	122 347	31.1700	
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	122 347	31.1700	767 707
Hoffman, Michael	7		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 752	31.1700	
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 752	31.1700	63 923
Lehman, Eric Ralph	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 752	31.1700	
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	17 752	31.1700	56 678
Masi, Benito	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	18 055	31.1700	
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	18 055	31.1700	69 381

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Roiter, Jonathan	5		O	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 182	31.1700	
			M	2012-10-01	D	50 - Attribution d'options	15 182	31.1700	15 182
<i>Restricted Share Units</i>									
Albright, Michael	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 828	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 828	31.1700	9 459
Bell, Garry	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 650	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 650	31.1700	7 962
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 631)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 631)	32.0700	5 331
Bertin, Claude	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 584	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 584	31.1700	15 221
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 204)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 204)	32.0700	13 017
Brito, Luis Alonso	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	11 246
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	8 939
Brown, Phillip R.	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 860	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 860	31.1700	18 715
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 802)	32.1600	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 802)	32.1600	15 913
Caballero, Carlos Francisco	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 537	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 537	31.1700	18 577
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 389)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 389)	32.0700	16 188
Carroll, Edward Hunter	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 007	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 007	31.1700	6 523
Castro, Marco	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 561	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 561	31.1700	7 454
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 472)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 472)	32.0700	4 982
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 780	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	38 780	31.1700	316 866
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 372)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 372)	32.0700	279 494
Corsano, Anthony Frank	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 911	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 911	31.1700	43 911
Davis, Ronald Edward	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 466	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 466	31.1700	15 116
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 330)	32.1600	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 330)	32.1600	12 786
Duran Scheidegger, Carlos Jose	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 466	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 466	31.1700	10 865
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 225)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 225)	32.0700	8 640
Echeverria, Javier	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 608	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 608	31.1700	21 688
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 389)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 389)	32.0700	19 299
Filato, Pietro	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 904	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 904	31.1700	12 675
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 699)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 699)	32.0700	9 976
Forster, David Scott	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 489	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 489	31.1700	18 105
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	15 798

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Fraimund, Marc	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 880	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 880	31.1700	9 709
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 394)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 394)	32.0700	6 315
Hawkins II, James Blackwell	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 647	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 647	31.1700	3 606
Hepburn, Antonio Jose	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	11 246
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 307)	32.0700	8 939
Hoffman, Michael	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 627	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 627	31.1700	79 120
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 966)	32.1600	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 966)	32.1600	71 154
Iliopoulos, Peter	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 568	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 568	31.1700	11 576
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 115)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 115)	32.0700	8 461
Joyce, Kenneth van	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 241	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 241	31.1700	16 937
Lavoie, Nicolas	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 309	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 309	31.1700	2 309
Lecavalier, Christian	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 636	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 636	31.1700	15 188
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 158)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 158)	32.0700	13 030
Léger, Gilles	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 917	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 917	31.1700	9 248
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 056)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 056)	32.0700	6 192
Lehman, Eric Ralph	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 627	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 627	31.1700	59 130
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 346)	32.1600	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 346)	32.1600	51 784
Martin, John	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 097	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 097	31.1700	10 065
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 344)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 344)	32.0700	6 721
Masi, Benito	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 723	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 723	31.1700	19 134
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 272)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 272)	32.0700	10 862
Matthews, Lindsay	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 883	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 883	31.1700	6 694
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 576)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 576)	32.0700	5 118
McHale, Patricia Marie	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 898	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 898	31.1700	4 132
Michelle, Cannon	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 960	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 960	31.1700	4 266
Packard, Robert	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	3.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	3.1700	5 165
Preston, Shannon S.	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 656	31.1700	3 603
Roiter, Jonathan	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 812	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 812	31.1700	29 812
Sandoval, Claudia	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 135	31.1700	

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 135	31.1700	6 359
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(823)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(823)	32.0700	5 536
Sellyn, Laurence G.	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 124	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 248	31.1700	189 416
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 264)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 264)	32.0700	174 152
Tesh, Rodney	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 855	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 855	31.1700	4 032
VOIZARD, David	5		O	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 904	31.1700	
			M	2012-10-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 904	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 904	31.1700	8 698
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 739)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 739)	32.0700	5 959
Ward, Chuckie J.	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 046	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 046	31.1700	14 503
Wolff, Sheldon	7		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 846	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 846	31.1700	4 023
Yaghi, Miro	5		O	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 828	31.1700	
			M	2012-10-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 828	31.1700	15 541
			O	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 279)	32.0700	
			M	2012-10-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 279)	32.0700	13 262
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feltheimer, Jon Henry	4, 5		O	2012-10-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	16 119		1 960 651
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	(7 524)	15.5100USD	1 953 127
Goldsmith, Brian	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54 082
		R	O	2012-10-03	D	46 - Contrepartie de services	75 000		129 082
<i>Options</i>									
Goldsmith, Brian	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-10-03	D	50 - Attribution d'options	125 000		125 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	22.9010	1 400
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	300	22.9238	1 700
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	500	24.0000	500
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 200	8.8400	66 200
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(66 200)		0
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.8700	600
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	8.8800	4 000
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		0
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	8.8400	6 000
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		0
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cruise, Brydon	4								
BMO InvestorLine (Joint Holding)	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	581	13.5600	29 795
BMO InvestorLine (RRSP)	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	964	13.5600	49 438
Pinto, Sylvia	5								
Assante Capital Mgmt Ltd. - TFSA - Roland Pinto	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	27	13.5600	1 393

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Assante Capital Mgmt Ltd. - TFSA - Sylvia Pinto	PI		O	2012-09-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	13.5600	1 416
Stuebing, Robert A.	4								
HSBC Securities Inc. - Eileen Stuebing	PI		O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.9000	25 940
Weaver, Karen H.	4		O	2011-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45	13.7800	45
TD Waterhouse (RSP)	PI		O	2012-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	315	13.7800	915
Medicago Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Pierre Marc	4		O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4698	30 000
Medicure Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Friesen, Albert David	4, 5		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	62 000	0.0350	10 010 500
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0350	10 012 500
Merus Labs International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sorensen, Timothy Gerald	4								
Anne Sorensen - mother	PI	R	O	2012-10-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2100	37 200
Métaux DNI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
clement, denis arthur	4		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.3150	2 060 687
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.3000	2 020 687
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	0.2950	2 003 687
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 233 335)		0
MineralFields 2011-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(33 750)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 000 000)		0
Pathway Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 466 250)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(177 500)		0
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2012-10-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2750	7 578 113
MGM Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 6, 5, 3								
Dreamworks Investment Holdings Ltd.	PI		O	2012-10-11	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 510 000	0.2250	40 334 255
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2012-10-11	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 510 000)	0.2250	0
Middlefield Income Plus II Corp.									
<i>Actions sans droit de vote equity shares</i>									
Income Plus II	1		O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.4000	400
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.4000	900
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	11.3800	1 800
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
MILL CITY GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Janice	5		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0300	7 259 803*
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 000	0.0400	7 303 803*
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Allan, Don	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	315	49.7800	23 050
Blackburn, Alain	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330	49.7800	14 574
Boyd, Sean	4, 5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	391	49.7800	142 918
Bureau, Pierre	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158	49.7800	788
Cafazzo, Lino	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	173	49.7800	1 051
Cook, Mathew	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121	49.7800	1 621
Cousin, Paul	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	174	49.7800	5 381
Datta, Picklu	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	49.7800	3 991
Gilbert, Patrice	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	232	49.7800	4 036
Gosselin, Guy	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	172	49.7800	3 239
Grondin, Louise	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	249	49.7800	17 266
Haga, Ingmar Erik Johan	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	49.7800	6 633
Haldane, Timothy Quentin	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285	50.7200	
			M	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285	50.7200	USD 21 152
Laing, R. Gregory	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	317	49.7800	23 625
Leclerc, Michel	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	186	49.7800	1 653
Legault, Marc	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	49.7800	20 256
Medina, Luis Felipe	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	170	50.7200	USD 1 782
Pellerin, Jean-Luk	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	49.7800	882
Provencher, Christian	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	49.7800	1 552
Robitaille, Jean	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	317	49.7800	48 481
Smith, David	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	249	49.7800	23 181
Sylvestre, Yvon	5		O	2012-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	195	49.7800	16 062
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	900	10.4900	42 128 363
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.4500	42 128 763
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.4000	42 129 163
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	10.3700	42 130 663
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.3500	42 131 063
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	10.3600	42 132 863
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.4600	42 134 263
Mistango River Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Farrell, Daniel	4		O	2011-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			262 500
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.4400	260 500
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	0.4010	238 500
Morguard Real Estate Investment Trust									
Parts									
Morguard Corporation	3		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 300	17.6112	1 529 600
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 700	17.6434	1 571 300
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	17.6500	1 580 000
Naturally Advanced Technologies Inc.									
Options									
Barker, Kenneth	4, 5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	425 000	2.2300USD	2 355 000
Edmunds, Robert Scott	4		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.2300USD	125 000
Finnis, Jason	4, 5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	180 000	2.2300USD	962 939
Harrison, Larisa	4, 5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	155 000	2.2300USD	537 938
Horvat, Miljenko	4, 5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.2300USD	35 415
Jones, Jeremy	4		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.2300USD	75 000
Moore, Peter	4		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.2300USD	75 000
NALBACH, JAY	5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	2.2300USD	250 000
Prevost, Guy	4, 5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	175 000	2.2300USD	757 500
ROBINSON, THOMAS	5		O	2012-10-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	2.2300USD	250 000
Neptune Technologies & Bioresources Inc.									
Actions ordinaires									
Massrieh, Wael	5		O	2012-10-15	D	51 - Exercice d'options	5 000	1.5000	7 700
			O	2012-10-15	D	51 - Exercice d'options	10 000	2.5000	17 700
Options Groupe 44									
Massrieh, Wael	5		O	2012-10-15	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	1.5000	15 000
Options Groupe 50									
Massrieh, Wael	5		O	2012-10-15	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	2.5000	30 000
Nevada Exploration Inc.									
Actions ordinaires									
Ponte, Antonio	4		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000 000
Bons de souscription (Issued April 16, 2012 - Expires April 17, 2014)									
Ponte, Antonio	4		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Raifin S.A.	PI		O	2012-09-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			728 000
Options									
Ponte, Antonio	4		O	2012-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
New Flyer Industries Inc.									
Deferred Share Units									
Edwards, Larry Dean	7	R	O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	578		1 117
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	485		1 602
Jacobsen, Patricia Anne	4	R	O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	578		1 117
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	485		1 602
Marinucci, Giovanni (John)	4	R	O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	578		1 117
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	485		1 602
McLeod, Wayne	4	R	O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	578		1 117
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	485		1 602
Sardo, Vincent James	4	R	O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	578		1 117
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	485		1 602
Tobin, Brian Vincent	4	R	O	2012-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	578		1 117
		R	O	2012-09-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	485		1 602
Northisle Copper and Gold Inc.									
Actions ordinaires									
Corman, Francis Dale	5		O	2012-10-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 029 500	0.1700	4 167 200
Northstar Healthcare Inc.									
Parts Restricted									
Foster, Thomas	4		O	2012-10-10	D	46 - Contrepartie de services	27 969	0.1400	153 862

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
NOVAGOLD RESOURCES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
lley, Sacha Amela	1		O	2012-09-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	131		33 471
			O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	134		33 605
Leathley, Gillyeard(Gil) James	4, 5		O	2012-09-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	211	5.6300	31 638
			O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	217	5.4900	31 855
Sanders, Elaine	5		O	2012-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	337	5.5600	36 088
White, Heather Eileen	5		O	2012-09-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	119	5.6300	2 828
			O	2012-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	5.4900	2 950
Oceanic Iron Ore Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4								
Sirocco Advisory Services Ltd	PI		O	2012-10-10	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	625 000	0.1600	1 525 000
Giustra, Frank	3		O	2012-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 925 000
1341183 Ontario Limited	PI		O	2012-10-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			297 500
Radcliffe Foundation	PI		O	2012-10-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 833 000
			O	2012-10-10	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	11 290 000	0.1600	16 123 000
Gorman, Alan Peter Francis	5		O	2012-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.1600	100 000
Keep, Gordon	4, 5		O	2012-10-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	525 000	0.1600	1 997 500
Reynolds, John	4		O	2012-10-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000	0.1600	
			M	2012-10-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	62 500	0.1600	287 500
Sedun, Gregg J.	4		O	2012-10-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	300 000	0.1600	3 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Giustra, Frank	3		O	2012-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 875 000
Oncolytics Biotech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gill, George McClung	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	32 000	1.8500	32 000*
<i>Options</i>									
Gill, George McClung	5		O	2012-10-09	D	51 - Exercice d'options	(32 000)	1.8500	168 667*
Orbit Garant Drilling Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gula, William	4		O	2011-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.7500	5 000
Orosur Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roth, Eric	4		O	2012-10-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
PacificOre Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Brian Frank	4		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0550	500 000
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	0.0600	482 000
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 000)	0.0600	450 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4	R	O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	32.0400USD	180 900
			O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	31.5600USD	180 400

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.5100USD	180 000
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	31.9100USD	179 500
Bay	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	32.0400USD	1 439 800
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	31.5600USD	1 436 000
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.5900USD	1 435 900
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	31.5100USD	1 432 600
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	31.9100USD	1 428 800
Bay II	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	32.0400USD	1 681 800
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	31.5600USD	1 677 400
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.5900USD	1 677 300
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	31.5100USD	1 673 400
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	31.9100USD	1 669 000
Bay Offshore	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	32.0400USD	4 026 000
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 400)	31.5600USD	4 015 600
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.5900USD	4 015 300
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	31.5100USD	4 006 000
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	31.9100USD	3 995 500
GMT Exploration LLC	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	32.0400USD	24 300
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	31.5600USD	24 200
			O	2012-10-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 200)	31.9600USD	0
Lyxor	PI		O	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	32.0400USD	299 700
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	31.5600USD	298 900
			O	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	31.5100USD	298 200
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	31.9100USD	297 400
Riddell, Clayton H. Estate of Spouse	4, 5, 3 PI		O	2012-10-11	I	51 - Exercice d'options	5 000	29.4600	734 401
Options									
Riddell, Clayton H. Estate of Spouse	4, 5, 3 PI		O	2012-10-11	I	51 - Exercice d'options	(5 000)	29.4600	10 000
			O	2012-10-13	I	52 - Expiration d'options	(10 000)	40.0900	0
Parcs Commémoratifs Blue Zen Inc.									
Actions ordinaires									
Sheehy, Barry	4		O	2012-10-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(933 300)		
			M	2010-12-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(933 300)		103 700
Options									
Sheehy, Barry	4		O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		
			M	2012-10-05	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		125 000
Pason Systems Inc.									
DSU									
Brooks, Gilbert Allen	4		O	2012-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 002	12.4900	6 032
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2012-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 002	12.4900	6 032
Collins, T Jay	4		O	2012-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	902	14.2400	902
			O	2012-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	342	16.4100	1 244
Fink, Franz Josef	4		O	2012-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 847	13.6500	3 350
			O	2012-10-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	674	16.4100	4 024
Passport Potash Inc.									
Actions ordinaires									
Frost, Phillip	3								
Frost Gamma Investments Trust	PI		O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2100	30 039 611
			O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2000	30 139 611
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
Parts de fiducie									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.2000	4 286 886
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	12.2100	4 289 486
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	12.1300	4 286 186
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	12.1400	4 286 486

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	12.1800	4 292 586
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	12.2000	4 295 386
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
PetroBakken Energy Ltd.	1		O	2012-09-04	D	38 - Rachat ou annulation	19 300	12.8939	77 600
			O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	19 300	12.9133	96 900
			O	2012-09-06	D	38 - Rachat ou annulation	10 400	13.3742	107 300
			O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	13.7240	120 300
			O	2012-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	18 000	13.8181	138 300
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	17 800	14.0412	156 100
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	17 700	14.0604	173 800
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	17 600	14.1866	191 400
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(191 400)		0
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Petrobank Energy and Resources Ltd.	1		O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	14.2252	113 800
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	14.5804	227 600
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	14.4123	341 400
			O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	13.9162	455 200
			O	2012-09-20	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	13.9788	569 000
			O	2012-09-21	D	38 - Rachat ou annulation	192 300	14.2956	761 300
			O	2012-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	13.8640	875 100
			O	2012-09-25	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	13.7282	988 900
			O	2012-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	323 100	13.3060	1 312 000
			O	2012-09-27	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	13.5490	1 425 800
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	113 800	13.6249	1 539 600
			O	2012-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(988 900)		550 700
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.0670	13 855 207
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.0620	13 871 207
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0820	13 875 207
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.0820	13 878 707
Peyto Exploration & Development Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Braund, Rick	4		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	24.5000	1 003 126
Robinson, Scott	5		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	24.5300	452 357
Turgeon, Kathy	5		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	24.7000	79 950
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	24.7000	75 250
			O	2012-10-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	25.7200	70 250
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewer, Earl	4, 5, 3		O	2012-10-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	107 274	4.8000	932 284
			O	2012-10-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(107 274)	4.8700	825 010
Berak Investments Ltd.	PI		O	2012-10-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	107 274	4.8700	5 269 512
TD Waterhouse RSP	PI		O	2012-08-15	I	35 - Dividende en actions	470	4.6883	41 486
			O	2012-10-11	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(107 274)	4.8000	0
Poseidon Concepts Corp. (formerly Open Range Energy Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belcher, David Gerard	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	43	14.5900	536
RRSP	PI		O	2012-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	128	14.5900	1 603
Jenkins, Angus Herman	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	171	14.5900	1 113
MacKenzie, Matthew Cory	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	171	14.5900	11 731

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Michaluk, Lyle Dennis	4, 5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	14.5900	80 724
RRSP	PI		O	2012-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	14.5900	37 430
Wiebe, Clifford Leroy	4, 5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	228	14.5900	2 863
<i>Options</i>									
Jenkins, Angus Herman	5		O	2012-02-06	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	15.2600	
			M	2012-02-06	D	50 - Attribution d'options	100 000	15.2600	
			M'	2012-05-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	15.2600	100 000
Premier Gold Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drost, Abraham Peter	7		O	2011-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	5 800	4.9500	5 800
		R	O	2012-10-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	6.4000	0
<i>Options</i>									
Drost, Abraham Peter	7		O	2012-10-01	D	51 - Exercice d'options	(5 800)		194 200
Probe Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gammon, John Blundell	4		O	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(130 000)	0.7400	
			M	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	0.7400	
			M'	2012-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	1.3000	110 000
Macquarie Group Limited	3								
Macquarie Private Wealth Inc.	PI		O	2012-03-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-09-27	C	97 - Autre	4 000		4 000
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Culbert, Michael Robert	5		O	2012-10-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(21 364)	21.9000	1 734 900
			O	2012-10-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(25 000)	21.9000	1 709 900
			O	2012-10-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 820)	21.9000	1 703 080
			O	2012-10-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(22 728)	21.9000	1 680 352
QLT Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aryeh, Jason	4								
JALAA Equities, LP	PI		O	2012-10-11	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	500	10.0000	USD 155 078*
<i>Private option contract for the obligation to buy shares.</i>									
Aryeh, Jason	4								
JALAA Equities, LP	PI		O	2012-10-11	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(5)		
			M	2012-10-11	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(5)		455*
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	3								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2012-10-10	I	38 - Rachat ou annulation	5 000	3.8808	
		R	M	2012-10-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.8808	8 099 850
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Auclair, Antoine	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	34.5358	1 068
Dion, Christian	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	34.5358	2 211
Grenier, Guy	5		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	33.7500	28 893
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	34.0000	27 893
			O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	34.5358	29 893
Ladouceur, Christian	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	34.5358	602
Lord, Richard	4, 5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	56	34.5358	1 411 100

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Quevillon, Geneviève	5		O	2012-10-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	34.5358	1 050
Quincaillerie Richelieu Ltée	1		O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	500	33.5860	500
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	33.5860	0
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	32 300	34.0000	32 300
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	(32 300)	34.0000	0
Red Pine Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 000 000)		0
MineralFields 2011-II Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(250 000)		0
Pathway Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 250 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 870 000)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 000 000)		0
MineralFields 2011-II Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(125 000)		0
Pathway Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 125 000)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(8 680 555)		0
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3		O	2012-10-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(312 617)		0
ESP Inc.	PI		O	2012-10-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	312 617		662 852
Thomas Kramer (RRIF)	PI		O	2012-10-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.7698	186 625
			O	2012-10-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	4.8500	188 025
<i>Bons de souscription First Warrants exercisable at \$2.30 per Common Share</i>									
Kramer, David	3		O	2012-10-10	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(147 826)		0
ESP Inc.	PI		O	2012-10-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	147 826		297 282
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	11.9400	825 800
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	11.9000	827 400
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	11.7800	832 300
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	11.7500	835 100
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	11.7000	839 400
			O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	11.7200	841 600
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	11.8900	847 700
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	9 400	11.9300	857 100
Ressources Affinor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gestion Claude Veillette Ltée	3		O	2012-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 250 000
Noranda Capital Investments Corporation	3		O	2012-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Gestion Claude Veillette Ltée	3		O	2012-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Noranda Capital Investments Corporation	3		O	2012-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Ressources Conway inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
MineralFields Quebec 2011 Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 083 333)		0
Pathway Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 666 666)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 028 333)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(8 333 333)		0
Ressources Dianor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.		3							
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(7 692 307)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(18 461 540)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 615 384)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.		3							
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(7 692 307)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(18 461 540)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 615 384)		0
Ressources Métanor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coffin, Tristram	4		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(2 000)	0.2600	1 687 500
Ressources Minières Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.		3							
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 692 307)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 500 000)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.		3							
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(346 153)		0
Pathway Quebec Mining 2011 Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliéation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 250 000)		0
Ressources Minières Vanstar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morissette, Guy	4, 3		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	15 000	0.0750	1 290 000
Ressources Monarques Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baril, Michel	4		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	94 000	0.1400	119 002
Lacoste, Jean-Marc	4, 5								
REER	PI		O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	1 000	0.1800	1 409 500*
			O	2012-10-12	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	5 500	0.1700	1 415 000*
Ressources Pershimco inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Bureau, Roger	4, 5		O	2010-10-09	D	55 - Expiration de bons de souscription	(80 000)	0.3500	33 500
<i>Options</i>									
Bureau, Alain	4, 5		O	2012-10-11	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.6200	1 800 000
Bureau, Loïc	5		O	2012-10-11	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	0.6200	275 000
Bureau, Roger	4, 5		O	2012-10-11	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.6200	975 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fortin, Jacques	5		O	2012-10-11	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.6200	350 000
Ressources Plexmar Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Bédard, Guy	4, 5		O	2012-10-15	D	55 - Expiration de bons de souscription	(175 000)	0.2000	25 000
			O	2012-10-15	D	55 - Expiration de bons de souscription	(25 000)		0
Gestion GJB	PI		O	2010-08-03	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 666 667	0.1200	
			M	2010-08-03	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 066 667	0.1200	4 440 758
			O	2012-10-15	I	55 - Expiration de bons de souscription	(766 667)	0.1200	4 440 758
			O	2012-10-15	I	55 - Expiration de bons de souscription	(349 091)	0.2000	4 091 667
			O	2012-10-15	I	55 - Expiration de bons de souscription	(825 000)	0.1000	3 266 667
			O	2012-10-15	I	55 - Expiration de bons de souscription	(900 000)	0.1000	2 366 667
			O	2012-10-15	I	55 - Expiration de bons de souscription	(300 000)	0.2000	2 066 667
Faucher, Richard Regis RRSP	4		PI	2012-06-09	I	55 - Expiration de bons de souscription	(330 000)	0.1200	0
<i>Options d'achat d'actions</i>									
Faucher, Richard Regis	4		O	2011-01-12	D	52 - Expiration d'options	(167 000)	0.1050	2 295 000
			O	2011-07-14	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.5100	2 145 000
Labbé, Pierre	5		O	2012-05-08	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		775 000*
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2012-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 232	1.2100	60 370
Donnelly, Tom	5		O	2012-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	1.2100	8 514
Hamilton, Scott	4		O	2012-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	108	1.2100	17 212
Siim, Brad	5		O	2012-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	643	1.2100	7 081
Saputo Inc.									
<i>Unités UAD non convertibles/Unconvertible DSU</i>									
Bouchard, Lucien	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		36 337
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	459	41.3910	36 796
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	176	42.6120	36 972
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	161	42.2600	37 133
Bourgie, Pierre	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	666		17 268
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	82	42.6120	17 350
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	75	42.2600	17 425
Demone, Henry	4		O	2012-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	333		333
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	270	41.3910	603
Dottori, Frank A.	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		36 829
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	504	41.3910	37 333
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	180	42.6120	37 513
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	163	42.2600	37 676
Fata, Anthony M.	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		15 229
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	504	41.3910	15 733
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	73	42.6120	15 806
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	66	42.2600	15 872
King, Anna Lisa	4		O	2012-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	333		333
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	312	41.3910	645
Meti, Antonio	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		17 498
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	537	41.3910	18 035
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	83	42.6120	18 118
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	75	42.2600	18 193

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Monticciolo, Caterina	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		22 797
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	42.6120	22 907
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	100	42.2600	23 007
Saputo, Patricia	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	500		21 614
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	104	42.6120	21 718
			O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	95	42.2600	21 813
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Alain	4		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5500	1 800
Secure Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires Employee Share Ownership Plan</i>									
Amirault, Rene	4, 5, 3		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	438	9.6350	13 888
Gransch, Allen Peter	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	210	9.6350	7 240
Myrheim, Karen Margaret	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	246	9.6350	8 004
Parkinson, Dean	7		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	9.6350	1 229
Perras, Gary Gaetan	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	246	9.6350	8 207
Steinke, Daniel	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	281	9.6350	8 284
WADSWORTH, GEORGE	7		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	288	9.6350	4 114
Wieler, Ronald Nicholas	5		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	278	9.6350	9 935
SEMAFO INC.									
<i>Droits Restricted Share Unit</i>									
Blais, Jean-Paul	5		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 156		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 156		16 156
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 398		49 554
Crevier, Michel	5		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 323		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 323		30 323
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	60 092		90 415
Desormeaux, Benoit	4, 5		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 283		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 283		66 283
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	131 741		198 024
Lamarre, Jean	4		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 341		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 341		39 341
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	69 337		108 678
Mélanson, Alain	5		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 075		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 075		13 075
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 456		39 531
Milette, Martin	5		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 426		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 426		19 426
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 869		59 295
Moryoussef, Patrick	5		O	2011-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 229
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	65 408		96 637
Paul-Hus, Éric	5		O	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 962		
			M	2011-03-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 962		12 962
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 194		39 156
Vinet, Éric	5		O	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 435
			O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 755		63 190
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Shaw, Bradley	4, 5								
ESPP - Employee Share Purchase Plan	PI		O	2012-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	714	20.2022	18 771
Shaw, JR									
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2012-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	716	20.0289	81 693
Shaw, Julie									
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2012-10-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	187	20.1992	5 190
Sherritt International Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Delaney, Ian William	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	881		116 296
Gillin, Robert Peter Charles	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	171		22 615
Lalonde, Marc	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	352		46 449
Lapthorne, Sir Richard Douglas	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	66		8 691
Marcoux, Edythe Alexia	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	277		36 564
Michel, Bernard Maurice	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	259		34 217
Moses, John Ross	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	171		22 615
<i>Restricted Share Units</i>									
McCaughan, Sean Andrew	5		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	102		13 355
Montalvo, Juanita	5		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	192		25 419
Robins, Michael Fuller	5		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	207		27 388
Trenton, Karen Lynn	5		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	444		58 534
Vydra, Martin	5		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	274		36 059
Slam Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(333 333)		0
MineralFields 2011-III Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(430 000)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(428 572)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(238 095)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Consolidated International Investment Holdings Inc.	3								
MineralFields 2010-VI Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(166 667)		0
MineralFields 2011-III Super Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(215 000)		0
Pathway Mining 2010-II Flow-Through LP	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(214 286)		0
Pathway Multi Series Fund Inc.	PI		O	2012-10-11	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(119 047)		0
Société minière Aurvista									
<i>Options</i>									
Adams, Richard James	4		O	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	650 000	0.4000	755 000*
Johnston, David Ian	5		O	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	100 000		142 000
Keeler, Ronald Bryan	4		O	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	400 000		442 000
KING, GEORGE E.	4		O	2012-10-10	D	50 - Attribution d'options	150 000		255 000
L'Heureux, Marc	4		O	2012-10-10	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4000	
			M	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4000	255 000
McCarvill, Gerald Patrick	4, 5		O	2012-10-10	D	50 - Attribution d'options	150 000		570 000
St-Jacques, Claude	4		O	2011-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-10	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4000	
			M	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4000	150 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Tobin, Brian Vincent	4		O	2012-10-15	D	50 - Attribution d'options	150 000		255 000
Solutions Extenway Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
John McAllister Holdings Co.	3		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 700 000	0.0300	30 988 535
McAllister, John	4, 5								
John McAllister Holdings Co.	PI		O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 700 000	0.0300	30 988 535
SouthGobi Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Church, Curtis	5		O	2012-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 603	3.2500	14 624
Kapla, Justin	7		O	2012-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 288	3.2500	4 702
O'Kane, Matthew James Gerard	5		O	2012-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 824	3.2500	4 377
Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
SNCF Participations, S.A.	3		O	2012-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87 148	6.3100	11 948 597
Student Transportation Inc	1		O	2012-10-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 987	6.5600USD	178 619
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Brenda	5								
Computershare RRSP	PI		O	2012-10-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161	9.7426	3 652
MacCallum, James Mckenzie	5								
Computershare (Non-Registered)	PI		O	2012-10-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	9.7426	223
Computershare RRSP	PI		O	2012-10-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	382	9.7426	517
Salgado, Claudia	5								
Computershare RRSP	PI		O	2012-10-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161	9.7426	9 787
Supremex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Supremex Inc	1		O	2012-10-12	D	38 - Rachat ou annulation	12 200	1.4148	12 200
Tahoe Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Muerhoff, Charlie	5		O	2012-10-12	D	51 - Exercice d'options	9 877	6.4000	56 877
Saenz, Sergio E.	5		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	20.7215USD	104 000
<i>Options</i>									
Muerhoff, Charlie	5		O	2012-10-12	D	51 - Exercice d'options	(9 877)	6.4000	134 123
Tech Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Brompton Corp.	7		O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	8.1500	89 700
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	8.2000	88 200
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	8.1800	87 000
TeraGo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BREKKA, Richard James	4, 3								
Dolphin Communications Fund, L.P.	PI	R	O	2012-10-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(33 400)		2 522 880
			O	2012-10-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(118 938)		
			M	2012-10-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(118 938)		2 403 942
Dolphin Communications Parallel Fund, L.P.	PI	R	O	2012-10-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(52 087)		1 025 107
			O	2012-10-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(34 724)		990 383
The Westaim Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Delaney, Ian William	4, 5		O	2012-10-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 100 000	0.0250	1 100 000
Walter, Bruce V.	4		O	2012-10-16	D	50 - Attribution d'options	960 000	0.0250	960 000
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC	3								
various managed accounts	PI		O	2012-10-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.5104USD	6 792 585
Thomson Reuters Corporation									
<i>Restricted Share Units</i>									
Adler, Stephen J.	5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	516	27.5200USD	44 871
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	491	29.2400USD	45 362
Bello, Stephane	5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 685	27.5200USD	146 589
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 604	29.2400USD	148 193
Collier, Timothy	7		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	770	27.5200USD	66 980
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	733	29.2400USD	67 713
Corbin, Stuart	7		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	27.5200USD	1 486
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	29.2400USD	1 502
Craig, David William Ian	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 138	27.5200USD	187 935
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 036	29.2400USD	189 971
Gold, Marc E.	7		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	27.5200USD	10 084
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	29.2400USD	10 194
Ilaw, Leslie	7		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	27.5200USD	5 648
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	29.2400USD	5 710
Johnston, Bernadette	7		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	27.5200USD	7 731
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	29.2400USD	7 816
Kibarian, Christopher A.	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	571	27.5200USD	50 646
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	544	29.2400USD	51 190
Peccarelli, Brian S.	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	688	27.5200USD	59 891
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	655	29.2400USD	60 546
Powell, James T.	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	987	27.5200USD	85 868
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	940	29.2400USD	86 808
Ramamurthy, Shanker	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 527	27.5200USD	148 881
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 403	29.2400USD	129 614
Smith, James Clifton	5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	6 082	27.5200USD	496 793

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 437	29.2400USD	502 230
Stanley, Deirdre	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	477	27.5200USD	41 474
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	454	29.2400USD	41 928
Suchsland, Michael	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 226	27.5200USD	193 678
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	459	29.2400USD	194 137
Walker, Linda	7, 5		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	287	27.5200USD	24 973
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	273	29.2400USD	25 246
Warwick, Peter	7		O	2012-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 531	27.5200USD	133 201
			O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 458	29.2400USD	134 659
Tim Hortons Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finelli, Donna	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2
Hardman, Stephanie	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Henderson, Kenneth	7		O	2012-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Holly, Mark	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			544
McKay, W. David	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3
Phillips, Gordon J.	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			832
<i>Options (stock appreciation rights may/may not be granted in tandem)</i>									
Finelli, Donna	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hardman, Stephanie	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Henderson, Kenneth	7		O	2012-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Holly, Mark	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
McKay, W. David	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Phillips, Gordon J.	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Restricted Stock Units</i>									
Finelli, Donna	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 812
Hardman, Stephanie	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 234
Henderson, Kenneth	7		O	2012-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Holly, Mark	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 512
McKay, W. David	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 812
Phillips, Gordon J.	7		O	2012-10-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 812
Top 20 U.S. Dividend Trust									
<i>Parts Class U Units</i>									
Dawson, Thomas C.	4		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	10.0000	4 000
Judith B. Dawson	PI		O	2012-09-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
Thomas C. Dawson RRSP	PI		O	2012-09-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-10-15	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	10.0000	1 000
TransForce Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bédard, Alain	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	82		11 650
Bérard, André	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	351		49 648
Bouchard, Lucien	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	214		30 161
Guay, Richard	4, 5		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	180		25 117
MUSACCHIO, VINCENT	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	3		942
ROGERS, Ronald D.	4		O	2012-10-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	123		17 398

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Trevali Mining Corporation									
<i>Options</i>									
Drescher, Anton J.	4, 5		O	2012-10-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		225 000
Klipfel, Paul Dexter	4		O	2012-10-10	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	1.3700	325 000
Trimac Transportation Ltd.									
<i>Class B Convertible Voting Shares</i>									
McCaig, Jeffrey James	4								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (control or direction over security exercised by shareholders of THL other than J.J. McCaig)	PI		O	2012-10-15	C	97 - Autre	556		44 035
Trimac Holdings Ltd. (THL) (security indirectly beneficially owned by Jeffrey J. McCaig through THL Tracking Shares)	PI		O	2012-10-15	C	97 - Autre	88 139		6 975 528
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3								
TTL Share Holdco Ltd.	PI		O	2012-10-15	I	97 - Autre	88 695		7 019 563
			O	2012-08-24	I	36 - Conversion ou échange	(202 970)		6 930 868
Turquoise Hill Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meredith, Peter	4		O	2012-10-12	D	51 - Exercice d'options	162 902		162 902
			O	2012-10-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(140 000)		22 902
<i>Options</i>									
Meredith, Peter	4		O	2012-10-12	D	51 - Exercice d'options	(162 902)	2.8200	2 592 005
TVI Pacific Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Horejsi, Jan Richard	4		O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0250	100 000
			O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	101 000	0.0250	201 000
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	302 000	0.0250	503 000
Thomson, Wayne	4		O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	221 000	0.0250	921 000
			O	2012-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	379 000	0.0250	1 300 000
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ogilvy, Colin, Foster	5		O	2012-10-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 348		459 579
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
United-Connected Holdings Corp.	3		O	2012-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	48.5100	2 899 342
			O	2012-10-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	48.0450	2 900 342
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	48.1610	2 901 342
Uragold Bay Resources Inc. (formerly Uranium Bay Resources Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rivard, Francois	5		O	2012-10-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0550	53 750
			O	2012-10-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0550	78 750
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.2000	18 472 785
			O	2012-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.2700	18 470 385
			O	2012-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.2500	18 472 385
			O	2012-10-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.2500	18 475 785
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.2000	18 476 185
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.2000	18 478 585
			O	2012-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	12.2600	18 478 185
			O	2012-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.2500	18 480 585
			O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	2.2200	18 483 085
			O	2012-10-16	D	38 - Rachat ou annulation	800	2.2300	18 483 885
Uranium Participation Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Assie, George Bernard	4		O	2012-10-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 350

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chai-Onn, Robert Roswell	5		O	2012-10-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	926		130 384
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Chai-Onn, Robert Roswell	5		O	2012-10-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 723)		85 997
Vecima Networks Inc.									
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Hartman, Douglas Benedict	5	R	O	2012-02-23	D	50 - Attribution d'options	6 000	3.8000	6 000
Veresen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
White, Stephen	4, 5								
Liane White CIBC RRRP	PI		O	2012-07-23	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	243	11.7700	34 710
			O	2012-09-21	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	238	12.1872	35 187
			O	2012-10-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(35 187)		0
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Options</i>									
Harvey, T. Sean	4		O	2012-08-20	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	0.6000	675 000
McConnell, John Charles	4, 5		O	2012-08-20	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	0.6000	2 680 000
Virginia Energy Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hochstein, Ronald F.	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
<i>Options</i>									
Hochstein, Ronald F.	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
			M	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
			O	2012-09-27	D	50 - Attribution d'options	2 500	3.2300	
			M	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 500	3.2300	6 500
			O	2012-09-27	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	45 000	1.5900	51 500
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Theaker, Grant	5	R	O	2009-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	8.9600	259
West Fraser Timber Co. Ltd.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Binkley, Clark	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	39		15 794
Gibson, J. Duncan	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	17		6 998
Hughes, Larry Sanford	5		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4		1 717
Ketcham, Samuel Wright	4		O	2012-10-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	4		
			M	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4		1 575
Ludwig, Harald Horst	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	39		15 815
Miller, Gerald	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1		581
Phillips, Robert L.	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	4		1 575
Rennie, Janice Gaye	4		O	2012-10-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		7 144
Whitecap Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dunlop, Darin Roy	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	25 000	2.4000	189 956*
			O	2012-10-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	7.8300	164 956*
<i>Options</i>									
Dunlop, Darin Roy	5		O	2012-10-11	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.4000	205 125*
Wi-LAN Inc.									
<i>Deferred Stock Unit</i>									
Bramson, Robert S.	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	66	5.5300	11 086
Gillberry, John Kendall	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	119	5.5300	20 099
Jenkins, William Keith	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 641	5.5300	29 995
McCarten, W. Paul	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11	5.5300	1 782

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Roche, James Norman	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	16	5.5300	2 666
Shorkey, Richard John	4		O	2012-10-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	84	5.5300	14 166
Wildcat Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
<i>Fillion, Denis</i>									
Scotia Bank	PI		O	2012-10-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0150	945 286

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Bannister, Peter	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Beesley, Paul Victor	Empire Company Limited	2012-10-04	2012-10-16	NS
	Empire Company Limited	2012-10-05	2012-10-16	NS
	Empire Company Limited	2012-10-09	2012-10-16	NS
	Empire Company Limited	2012-10-10	2012-10-16	NS
Boyuan Construction Group, Inc.	Boyuan Construction Group, Inc.	2012-09-05	2012-10-15	ON
BREKKA, Richard James	TeraGo Inc.	2012-10-02	2012-10-11	ON
	TeraGo Inc.	2012-10-05	2012-10-11	ON
Brown, Gordon Mark	Brookfield Office Properties Inc.	2012-09-14	2012-10-11	ON
Chouinard, Roger	First Capital Realty Inc.	2012-10-01	2012-10-11	ON
Claugus, Thomas Eugene	Paramount Resources Ltd.	2012-10-04	2012-10-10	AB
	Paramount Resources Ltd.	2012-10-10	2012-10-16	AB
Colborne, Paul	Cequence Energy Ltd.	2012-10-10	2012-10-16	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Cudney, Robert Douglas	Queenston Mining Inc.	2012-10-10	2012-10-17	ON
Cugnet, Kenney Frank	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
de Rosnay, Alexis	Canaccord Financial Inc.	2012-10-05	2012-10-11	BC
Drost, Abraham Peter	Premier Gold Mines Limited	2012-10-01	2012-10-10	ON
Eaton, Thor				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Les Explosies Nordex Ltee	2012-09-27	2012-10-11	ON
Edwards, Larry Dean				
	New Flyer Industries Inc.	2012-06-30	2012-10-15	ON
	New Flyer Industries Inc.	2012-09-30	2012-10-15	ON
Eurasia Resource Holdings AG				
	Condor Petroleum Inc.	2012-10-03	2012-10-11	AB
Foraco International SA				
	Foraco International SA	2012-09-28	2012-10-12	ON
Gillard, D. Hugh				
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Goldsmith, Brian				
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2012-10-03	2012-10-11	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2012-10-03	2012-10-11	BC
Hartman, Douglas Benedict				
	Vecima Networks Inc.	2012-02-23	2012-10-16	BC
Hernandez, Mario				
	Cerro Grande Mining Corporation	2012-10-04	2012-10-12	ON
Jacobsen, Patricia Anne				
	New Flyer Industries Inc.	2012-06-30	2012-10-15	ON
	New Flyer Industries Inc.	2012-09-30	2012-10-15	ON
Iuciani, Iino				
	Les Explosies Nordex Ltee	2012-09-27	2012-10-11	ON
MacDonald, Tamara				
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
MacPhail, Keith A.J.				
	Bonavista Energy Corporation	2012-10-05	2012-10-11	AB
Macquarie Group Limited				
	Probe Mines Limited	2012-09-27	2012-10-12	ON
Marinucci, Giovanni (John)				
	New Flyer Industries Inc.	2012-06-30	2012-10-15	ON
	New Flyer Industries Inc.	2012-09-30	2012-10-15	ON
McLeod, Wayne				
	New Flyer Industries Inc.	2012-06-30	2012-10-15	ON
	New Flyer Industries Inc.	2012-09-30	2012-10-15	ON
McMorran, Robert George				
	Inca One Resources Corp.	2012-09-28	2012-10-16	BC
ROMANZIN, GERALD A.				
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Sardo, Vincent James	New Flyer Industries Inc.	2012-06-30	2012-10-15	ON
	New Flyer Industries Inc.	2012-09-30	2012-10-15	ON
Skehar, Jason Edward	Bonavista Energy Corporation	2012-10-05	2012-10-11	AB
Sorensen, Timothy Gerald	Merus Labs International Inc.	2012-10-05	2012-10-11	BC
Stangl, Trent Terry	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Stephen, Andrea	First Capital Realty Inc.	2012-10-01	2012-10-12	ON
Theaker, Grant	Viterra Inc.	2009-03-30	2012-10-16	SK
Tobin, Brian Vincent	New Flyer Industries Inc.	2012-06-30	2012-10-15	ON
	New Flyer Industries Inc.	2012-09-30	2012-10-15	ON
Todd, John	First Capital Realty Inc.	2011-04-13	2012-10-15	ON
	First Capital Realty Inc.	2012-10-05	2012-10-11	ON
Toews, Steven George	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Turnbull, Gregory George	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
	Crescent Point Energy Corp.	2012-10-01	2012-10-10	AB
Wekerle, Hermine	Difference Capital Funding Inc.	2012-06-11	2012-10-11	ON
	Difference Capital Funding Inc.	2012-10-04	2012-10-11	ON
Young, Kevin	Infrastructures Armtec Inc.	2012-10-05	2012-10-11	ON

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-04-27	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Métanor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2012-09-12	Actions ordinaires	2015-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Urbanimmersive Technologies Inc.	Actions inscrites	2012-10-01	Actions ordinaires	2015-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.